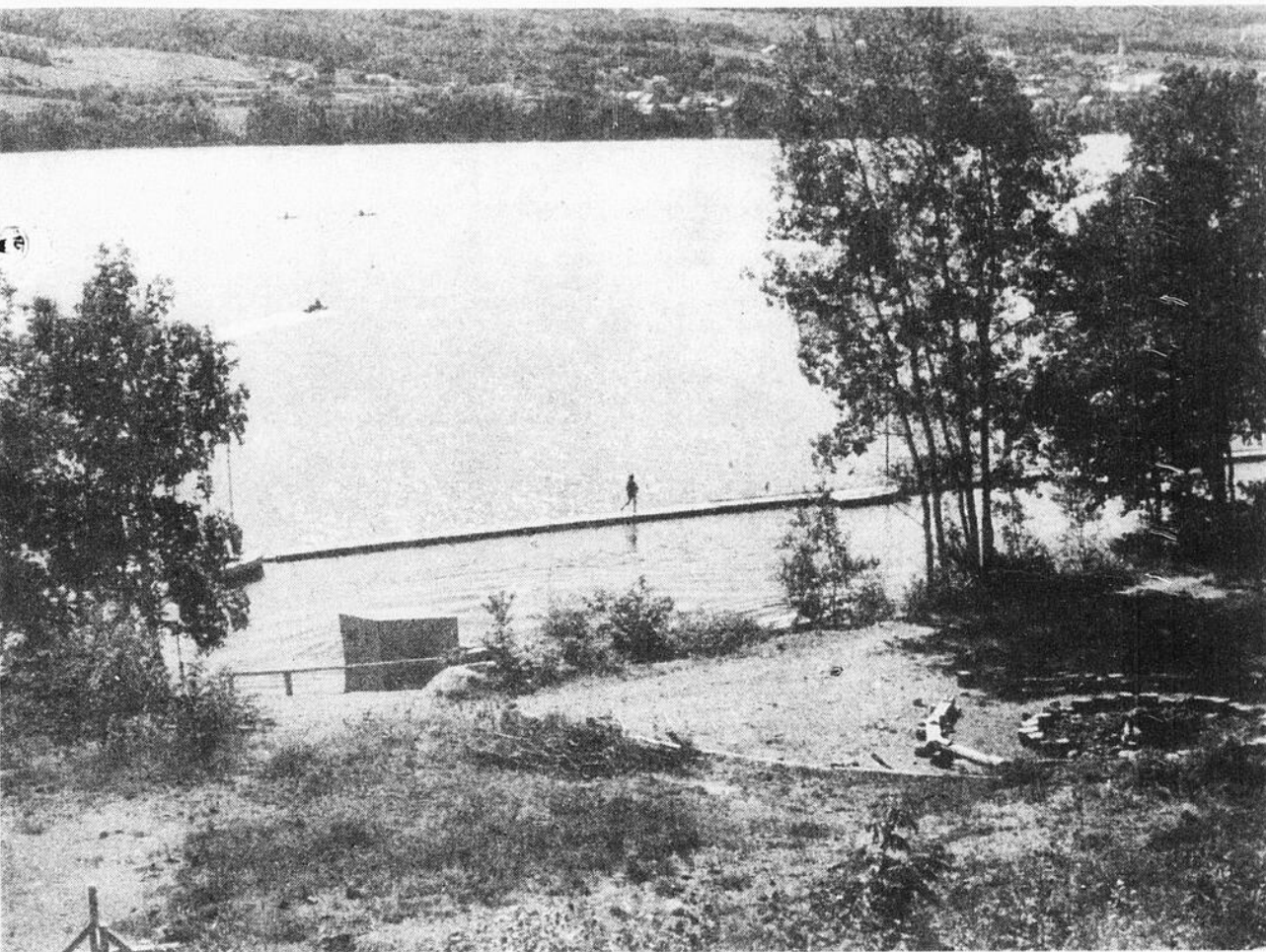


Redécouvrir la nature à la base de plein-air Pohénégamook



Pour une fin de semaine en groupe, ou pour un camp d'été, la base de plein-air Pohénégamook, offre une animation intégrée à la vie de ses visiteurs. La marina

et le feu de camp surplombent le lac Pohénégamook, dans toute sa splendeur.

Un véritable complexe naturel, par ses aménagements valant \$1,300,000. et pouvant accueillir sous toutes ses formes, les visiteurs, pendant les quatre saisons. La base de plein-air Pohénégamook, est le site le plus important dans notre région, pour la pratique des activités de plein-air.

Le projet, mis en branle en 1972, a connu une expansion importante depuis quelques années. Se sont d'abord élevés sur les lieux, le chalet principal, la cafétéria et les camps d'hébergement, au

nombre de quatre. Les aménagements extérieurs, sont aussi de plus en plus importants, sentiers pédestres, escalade, sentier écologique, animalerie, camping.

Une envergure croissante de l'organisation et sa popularisation auprès du citoyen ont contribué à une augmentation de son taux d'occupation. Cette année, la base de plein-air a accueillie 10 pour cent de plus, d'adeptes en camping qui ont aussi contribué à une plus grande participation connue aux stages de voile.

Les camps des chefs ont également été plus nombreux au cours de cette saison que par le passé.

-Nouvelles constructions-

De nouvelles constructions sont entreprises, à la base de plein-air, bâtissant dès cet automne, six chalets individuels, qui seront disponibles l'an prochain. On prévoit, en outre, la construction de quatorze autres chalets, pour atteindre le nombre de vingt, à être mis à la disposition des participations de la base de plein-air. L'organisme

de Village Vacances Familles, sera invité à profiter de l'hébergement de ces vingt chalets.

-Les camps d'été-

La base de plein-air possède les aménagements nécessaires pour recevoir 125 personnes aux camps d'été. De plus, la cafétéria, peut accommoder un nombre de 200 personnes.

Cinq salles de cours sont disponibles à formation théorique. On dispose de salles de projection et de spécialistes, animateurs, tout au cours de l'année.

Les camps d'été pour jeunes de 10 à 13 ans et 14 ans et plus, sont programmés en fonction des participants. Les sujets de ces camps sont également variés, camps des

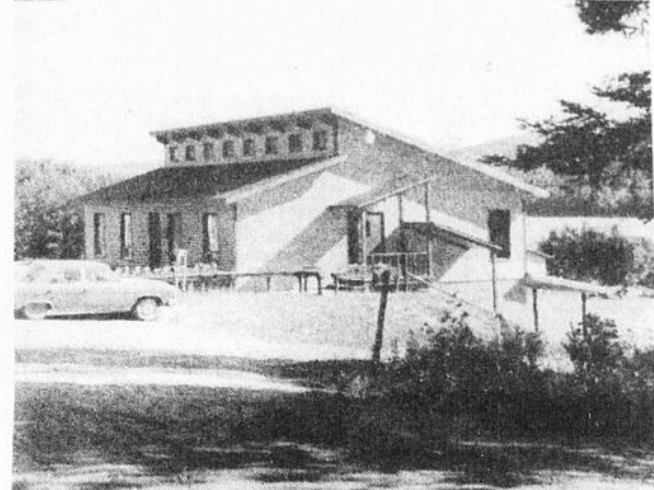
Texte et photos de Thérèse Beaulieu.

chefs, camps de voiles, coureur des bois. La base de plein-air accueille également les écoles de plein-air pour les étudiants en camps spécialisés, formation professionnelle et populaire.

-Activités annuelles-

La base de plein-air Pohénégamook a mis en oeuvre des activités annuelles. Celle déjà bien connue, en hiver, existe depuis quelques années, la Fête de l'Hiver, qui se traduit par une journée de randonnée en raquette et en skis de fond.

Pour une première année, la base de plein-air



Un magnifique belvédère accueille les participants aux activités de plein-air. La base Pohénégamook a reçu un investissement de \$1,300,000.00 depuis son implantation en 1972.

suite page 2



Dixie Lee

252 Hôtel de Ville Rivière-du-Loup
Tel: 862-6724

Cette semaine nous vous suggérons de venir déguster notre assiette du pêcheur comprenant aiglefin-pétoncles crevettes-salade-sauce-pain-frites pour: **3.20**

Livraison à domicile de 4 hrs à minuit, 7 jours par semaine

Si vous aimez le poulet frit, vous raffolerez du Dixie Lee



café terrasse St-Honoré

vous accueille chaque jour de 4h.00 à 6h.00 p.m. au son de la musique et à l'intérieur pour la soirée à son bar-salon Le Louperivois de 9h.00 à 2h.00 a.m.

HOTEL ST-LOUIS

En vedette cette semaine:

Jean-Pierre Bérubé



A venir

-Maurice Bouchard
-Breault & Fréchette
-Les Tourlous

AUBERGE DU PORTAGE

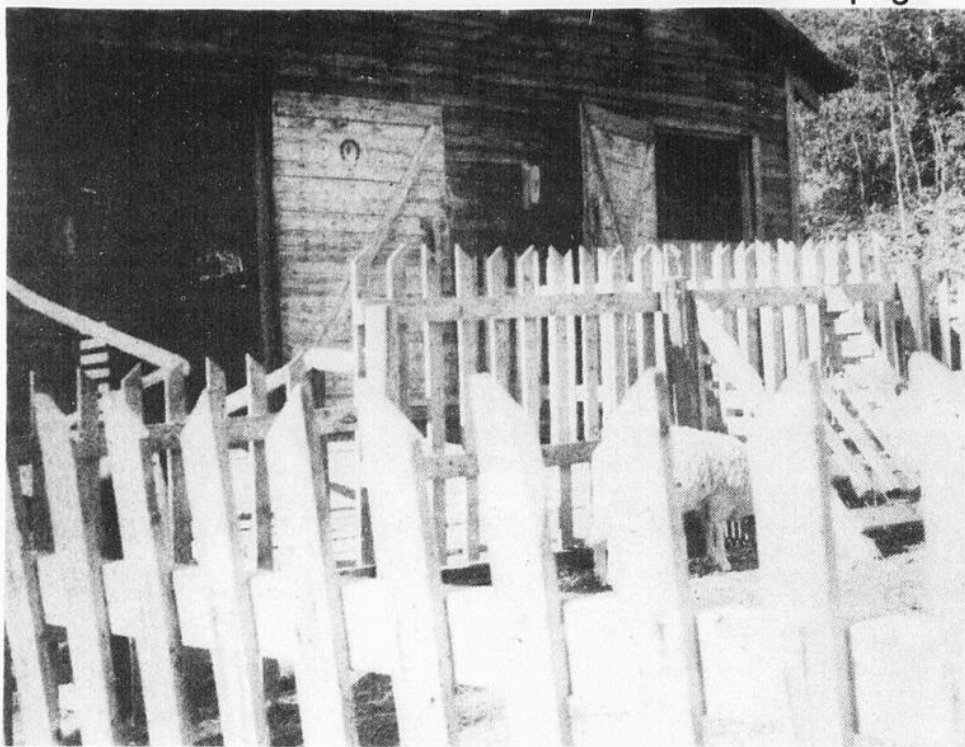
Notre Buffet froid du dimanche de 17:30 à 21:00 heures a été transféré à l'Auberge du Portage pour la période estivale.

BUFFET FROID

\$6.95

Redécouvrir la nature

suite de la page 1



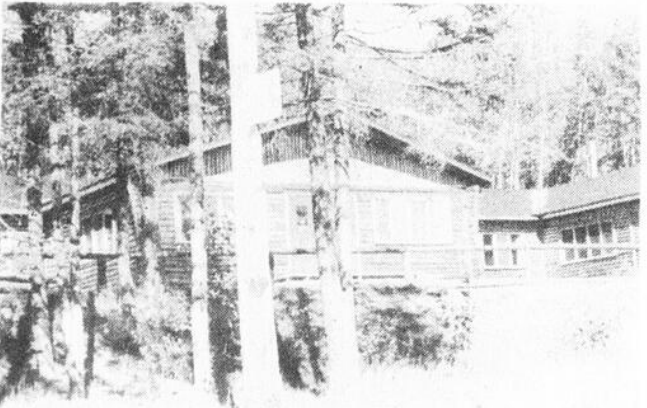
Le plancher des vaches, à la base de plein-air, est aussi, par l'animalerie, un lieu d'instruction pour les enfants. Moutons, chèvres, lapins, poules et pintades vivent en harmonie avec la nature.

organise pour les 18-19-20 août, la Fête de l'Été, similaire à la fête de l'hiver. Le thème adopté pour cette fête, est "Laisse-toi t'aimer". Les trois jours seront partagés en diverses activités. Notamment, on a préféré la fin de semaine de la pleine lune, pour vivre une contemplation à la lune.

à partager un festin composé d'un "méchoui" sur la braise.

-Les petits-à-côté de la base-

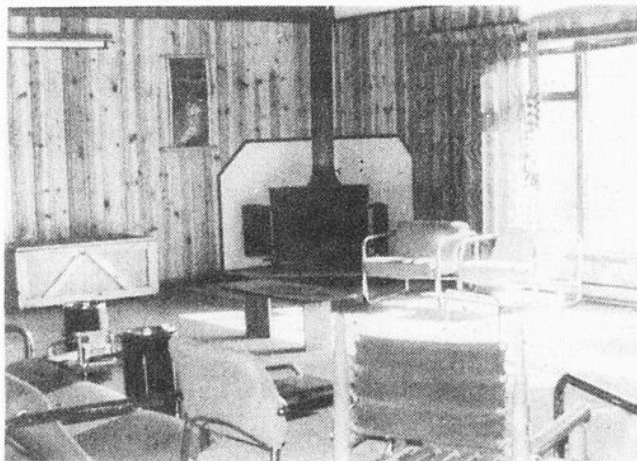
Lorsque l'on circule sur le territoire occupé par la base de plein-air, on y fait des rencontres très intéressantes. Non seulement



On peut croire posséder tous les éléments, l'eau, le feu, le soleil, lorsque l'on s'adonne à prendre dans une seule bouffée d'air, l'espace offert du territoire protégé de la base de plein-air Pohénégamook.

Les jours se passent au grand air, dans une nature protégée, où tous les éléments entourent le participant. On a même pensé

on y rencontre des enfants, courant, jouant, mais aussi des animaux domestiques en liberté.



La cafétéria de la base de plein-air peut recevoir près de deux cents personnes, deux ailes adjacentes servent de salles de projection et de cours.

On peut s'instruire en visitant le centre expérimental de météorologie, projet Jeunesse Canada au Travail en cours. Un centre expérimental, sous la responsabilité des étudiants de l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière, y exécute des recherches et relevés de la flore et des sols.

La pêche, le tir à la carabine, le tir à l'arc, l'orientation, sont de la

Qui est Louis Belzile?...

un peintre de la "Luminescence".

André Malraux a dit: "Tout art très différent de celui qui l'a précédé appelle une transformation du goût". Alors, nous croyons en la nécessité de présenter à la Galerie d'Art Le Goéland du 10 au 22 août les plus récentes toiles de Louis Belzile; peintre non-figuratif, peintre de la luminescence.

L'évolution de l'art pictural au Québec donc cette transformation du goût est quand même phénoménale si on l'observe à partir des portraitistes et des décorateurs d'églises du tout début du siècle, en passant par l'art religieux et le paysagisme on arrive à un art surréaliste avec les automatistes du Refus Global sans oublier tout juste avant eux les te-

nants de l'Art Vivant dont la philosophie fut exprimée dans le Manifeste Prisme d'Yeux en 1947.

Quelques années plus tard "cette transformation du goût" dont parle tout simplement Malraux continua à se faire d'elle-même et accompagnait souvent une transformation de la conception du monde et de la vie. Au coeur de cette transformation, au coeur de cette évolution de l'Art se trouve Louis Belzile; l'infatigable compagnon de Jérôme, de Toupin et de Jauron, ceux-là même qui le 10 février 1955, signaient le "Manifeste des Plasticiens". Vingt-trois ans plus tard, Louis Belzile poursuivit cette même démarche et, il le fait à la façon de Kandinsky; premier peintre non-figuratif à prôner "la liberté entière et illimitée de l'artiste dans le choix de ses moyens à condition que cette liberté se fonde sur la nécessité intérieure que l'on appelle honnêteté".

Louis Belzile pour qui l'acte de peindre est une expérience unique, exaltante et toujours renou-

velée, répondra comme en 1955 à la question "Pourquoi peignez-vous?" "Ce n'est pas par choix, c'est par nécessité, par obsession". De même on pouvait lire dans le Manifeste des Plasticiens: "Les peintures des plasticiens ne sont pas les visages des choix, mais ceux d'ultimes nécessités, d'inévitables obsessions, de réductions transcendantes". Par affinement du concept de la lumière et celui de la couleur, Louis Belzile développe une qualité particulière à sa peinture. Elle est luminescente. La lumière vient du tableau lui-même et son origine est pour ainsi dire inconnue.

Pas plus que Louis Belzile nous n'avions le choix. Il fallait présenter à la Galerie d'Art Le Goéland du 10 au 22 août ses oeuvres les plus récentes. Nous le faisons par nécessité, par obsession. Nous le faisons afin de s'inscrire dans l'inévitable transformation du goût pour exprimer "une réalité, celle d'un monde qui est à l'intérieur de chacun de nous, le monde de la sensibilité et de l'émotion".

Eux + vous = nous

OXFAM

G. OUELLET
Rés.: 862-4052

BUR.: 862-8229

VITRERIE K.R.T. Inc.

Vitres - Verre Thermos - Miroirs - Fenêtres et portes d'aluminium - Portes accordéon Pella - Portes de garage Pharmacies et miroirs décoratifs. Nous vendons aussi chassis de bois et d'aluminium pour résidences

35, RUE ALBERT RIVIERE-DU-LOUP

796 caisses populaires reliées au SIC

Au 15 mai 1978, 796 caisses populaires affiliées aux dix unions régionales de La Fédération de Québec, étaient reliées au SIC (Système intégré des caisses populaires) et de ce nombre, 734 offraient le service Inter-Caisses.

Il est à souligner que plus de 80% des membres des caisses populaires bénéficient présentement du système informatique et que toutes les caisses populaires du réseau offriront bientôt le service, soit au cours de 1981.

Pour un été savoureux... à la portée de tous, rendez-vous au

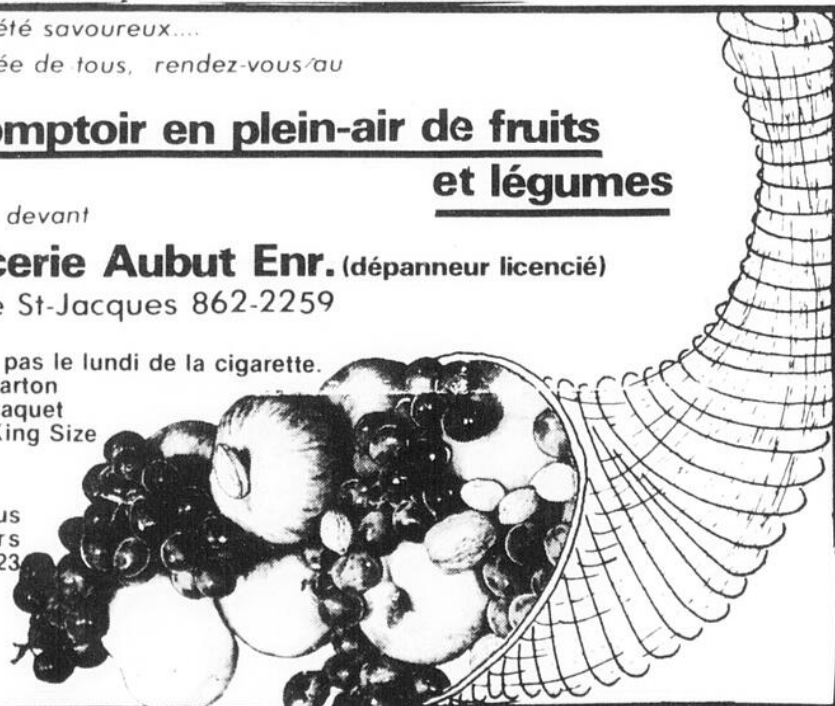
Comptoir en plein-air de fruits et légumes

situé juste devant

l'Épicerie Aubut Enr. (dépanneur licencié)
33 côte St-Jacques 862-2259

N'oubliez pas le lundi de la cigarette.
\$7.40 le carton
\$0.95 le paquet
Rég. ou King Size

Ouvr. tous les jours jusqu'à 23 heures.



MON MAGASIN

486 Lafontaine, Rivière-du-Loup 862-3247

A l'ITA de La Pocatière

Un programme d'étude unique en Amérique du Nord

A l'Institut de technologie agricole de La Pocatière (ITA), 40 étudiants, venant d'un peu partout au Québec, étudient sérieusement une discipline que la plupart d'entre nous connaissons uniquement sous son volet sportif: la technologie équine.

A La Pocatière, cependant on est loin de considérer cette formation comme passe-temps. Bien au contraire, après une sélection sérieuse des candidats impliquant un examen physique, une entrevue orale, des bons résultats scolaires et un essai à cheval, les étudiants présentant les meilleures chances de réussite sont choisis. Une expérience de trois années d'études intensives commence pour ces filles

français, la sociologie et l'économie contribuent à la formation générale de l'étudiant. Plus technique, le deuxième aspect du cours comporte des matières appliquées à la technologie équine. L'hippologie, l'équitation, la culture équestre et la régie d'écurie en sont des exemples. Le futur technologiste équin reçoit également des connaissances suffisantes en biologie, en zoologie, en anatomie, en chimie, en bactériologie et en pathologie qui le rendent capable de reconnaître certaines maladies et d'analyser certains comportements chez l'animal.

A la fin de sa première année d'étude, l'étudiant choisit le type d'équitation qu'il préfère; classique ou western, les deux

qu'aux pratiques de reproduction. Entre la deuxième et la troisième année de cours, l'étudiant entre en contact avec le monde du travail dans lequel il a choisi de faire carrière.

Les possibilités de carrière

Avec en main un diplôme de technologiste agricole décerné par le ministère de l'Agriculture et un diplôme d'études collégiales émis par le ministère de l'Éducation, le technologiste équin peut évoluer dans différents milieux de travail. Administrer une entreprise du secteur chevalin, participer à l'élaboration des programmes d'élevage ou d'équi-tourisme au ministère de l'Agriculture, assurer l'entraînement du cheval à vocation sporti-

tous les secteurs d'activités équines", souligne M. Charles-Auguste Langlois, directeur de l'institut.

Un enseignement tout récent

C'est à la suite d'une forte demande de personnel qualifié pour couvrir ce domaine, que le ministère de l'Agriculture demanda aux autorités de l'Institut de technologie agricole de La Pocatière de mettre sur pied ce nouveau programme de cours. En 1973, le programme de technologie équine débutait. M. Langlois ne cache pas que des difficultés de recrutement de personnel qualifié pour former l'équipe de ce nouveau département se sont présentées. "Ceci confirmait au départ le grand besoin de formation de spécialistes dans ce secteur", constate le directeur de l'institut. "Aujourd'hui, poursuit-il, l'équipe complétée au cours du printemps 1978 est d'excellente qualité et possède le dynamisme voulu pour faire évoluer positivement ce programme".

Les bêtes

Puisque leur présence est essentielle dans un tel centre, il convient de mentionner l'importance des chevaux dans un tel programme d'étude. Un total de 60 chevaux sont actuellement nécessaires aux étudiants. En troisième année, par exemple, chacun d'eux travaille avec trois bêtes dans la même journée. De race Canadienne, Anglaise, Anglo-Arabe, Quarter Horse et bien d'autres, ces chevaux sont achetés chez différents éleveurs ou donnés par de riches propriétaires.

Comme à chaque année 10% du cheptel chevalin doit être remplacé à cause du vieillissement et des blessures et que de plus en plus on essaie de s'autosuffire en besoin d'animaux, le centre équestre possède une cellule d'élevage qui comprend un étalon et quelques juments qui servent également au cours de reproduction.

Les installations

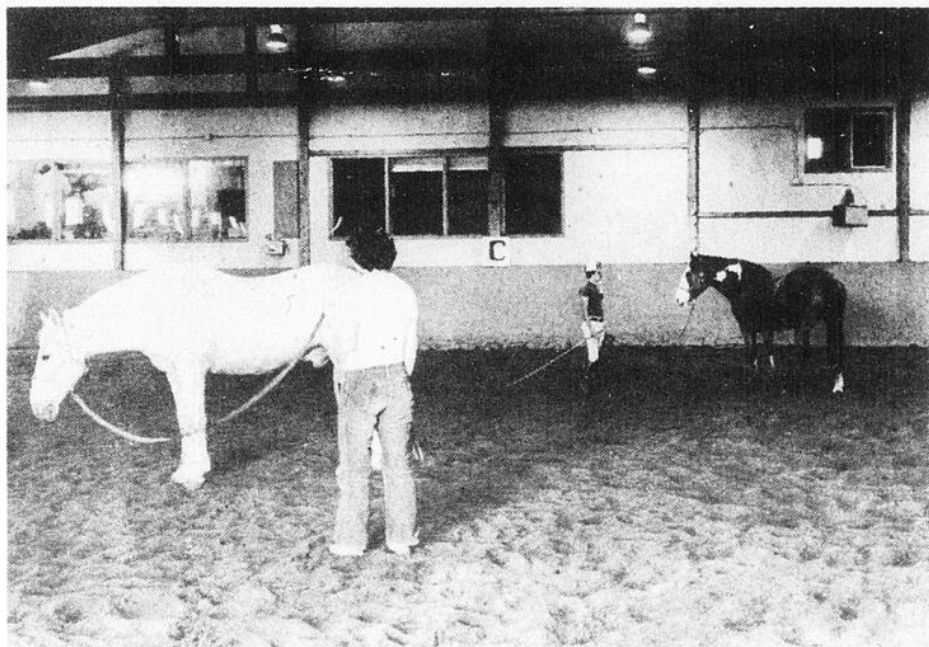
"Jusqu'à maintenant, une partie du centre équestre projeté a été réalisée", nous dit M. Charles-Auguste Langlois. "Les coûts élevés de la construction de même que les compressions budgétaires retardent les travaux" poursuit-il. L'immobilisation actuelle comprend déjà

un manège, une écurie de 45 places, une sellerie, deux salles de cours de 40 places, quatre bureaux de professeurs, un bureau et clinique vétérinaire de même que deux vestiaires avec des douches. comptent également au nombre des installations une écurie servant à abriter les chevaux blessés et la cellule d'élevage.

Des orientations

Afin d'adapter le cours de technologie équine aux besoins des employeurs, un comité d'orientation est maintenant formé. Regroupant 12 personnes impliquées dans les différents domaines de cette discipline, le comité a franchi jusqu'à ce jour des étapes importantes qui permettent d'envisager des perspectives intéressantes pour les étudiants.

Par Christine Vézina.



L'immobilisation du centre équestre comprend un manège de 80 par 120 pieds. Deux salles de cours de même que deux bureaux donnent sur ce manège.

et ces garçons.

Une formation complète

L'étudiant obtiendra pendant ce cours de niveau collégial une formation humaine et une compétence professionnelle lui permettant d'affronter solidement un milieu de travail. Des matières telles la philosophie, le

techniques sont enseignées à l'ITA de La Pocatière.

Chaque année d'étude est entrecoupée de stages pratiques qui se tiennent pendant l'été. Entre la première et la deuxième année, on s'adonne à l'équitation de façon intensive, on est initié à l'enseignement ainsi

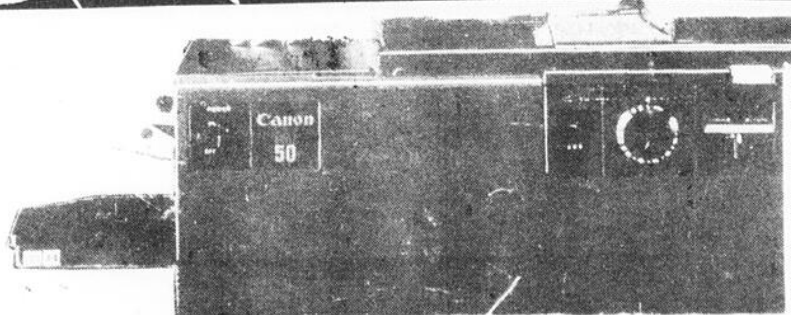
ve, collaborer à la formation de professionnels et d'amateurs et jouer un rôle d'animateur dans le secteur des loisirs équestres comptent parmi les principales fonctions que ces spécialistes s'attendent d'effectuer. "A l'ITA de La Pocatière, notre but est de former des professeurs, des gens capables de travailler dans

PAROLES D'EN HAUT

8:30 h A.M. CJFP et CHGB : 9:00 h A.M.

Dimanche à 8:30 heures A.M.

Message au téléphone: 862-7012



Le nouveau photocopieur sur papier ordinaire à la portée des petites entreprises

Canon NP 50

Rivière-du-Loup
Clavigraphe

168 Lafontaine
Rivière-du-Loup
862-7234

OPTOMETRISTE



JEAN LEMIEUX o.d.

Examen de la vue

Lunettes

Verres de contact, souples ou rigides

Bureau: avec ou sans rendez-vous

862-8703

Sur la **PLAZA**
Lafontaine



les spécialistes sont là!

le patrimoine d'ici

Les 95 ans du Palais de Justice

Par: Beauvais Bérubé

Ces temps derniers, il a été question de reconstruire le Palais de Justice du district judiciaire de Kamouraska, à Rivière-du-Loup. Pareille décision, dictée par le sens pratique, serait sans doute justifiable. Il n'en demeure pas moins que la démolition du Palais de Justice actuel signifierait la disparition de l'un des plus anciens édifices publics de Rivière-du-Loup, lequel a tout un passé en plus d'une certaine valeur architecturale.

En attendant que les hommes politiques et les fonctionnaires prennent leurs décisions, il convient de rappeler certains événements reliés aux quatre-vingt-quinze ans bien comptés, cet automne, de l'existence du Palais de Justice de Rivière-du-Loup.

C'est en effet, en 1883 que furent inaugurées les cours de justice du district judiciaire de Kamouraska à Rivière-du-Loup, dans le Palais de Justice construit à cette fin, rue de la Cour.

Cette inauguration, dont les annales locales ne nous ont malheureusement laissé aucun récit, était l'aboutissement d'une campagne persévérante entreprise par les citoyens de Rivière-du-Loup depuis une trentaine d'années. En effet, dès 1849, lorsqu'il fut décidé de former le district judiciaire de Kamouraska, des démarches avaient été faites pour que le chef-lieu en fut fixé à la Rivière-du-Loup. C'était

beaucoup d'ambition pour une localité qui n'était même pas, à l'époque, érigée en municipalité de village. Rivière-du-Loup dut donc, à ce moment céder le pas à la paroisse de Kamouraska, dont les titres étaient plus anciens et qui possédait déjà une cour de circuit dépendante du district de Montmagny. Les citoyens de Rivière-du-Loup ne s'avouèrent pas pour autant vaincus, et, en 1881, l'occasion leur fut fournie de donner un dernier "coup de collier". Le 11 mars de cette année, le feu se déclarait au palais de Justice de Kamouraska. En quelques heures, l'édifice était réduit en cendres. En 1881, le village de Fraserville, incor-

3,565 avec la paroisse de Saint-Patrice. Au delà de trente maisons de commerce y étaient établies, dont quelques-unes comptaient parmi les plus importantes de la rive sud du Saint-Laurent. C'était désormais sans conteste, le centre industriel et commercial de la région. Une requête fut, donc signée par les citoyens de Rivière-du-Loup et adressée au gouvernement de la province de Québec pour demander le changement du chef-lieu de district. En présence du premier ministre Chapeau, la délégation de Rivière-du-Loup s'engagea même au nom des citoyens, à construire le Palais de Justice aux frais de la municipalité. Est-il

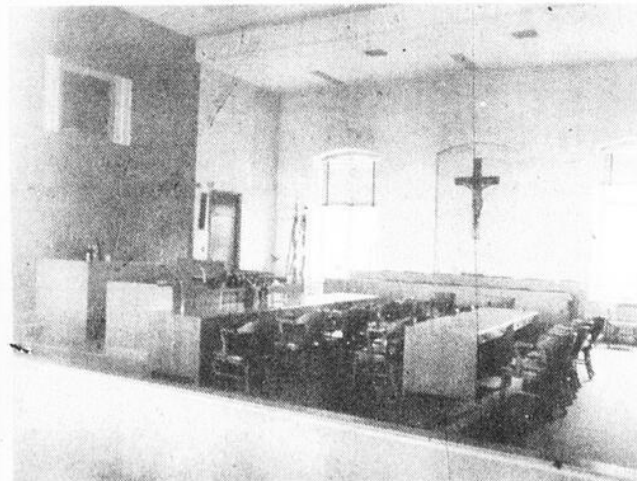


Le hall du Palais de Justice de Rivière-du-Loup. L'escalier, à gauche, conduit à la salle d'audiences. La porte, à droite, conduit aux bureaux des juges.

poré en 1850, était devenu depuis 1874, la ville de Fraserville. Sa population s'élevait à 2,294 âmes pour la ville seule, et

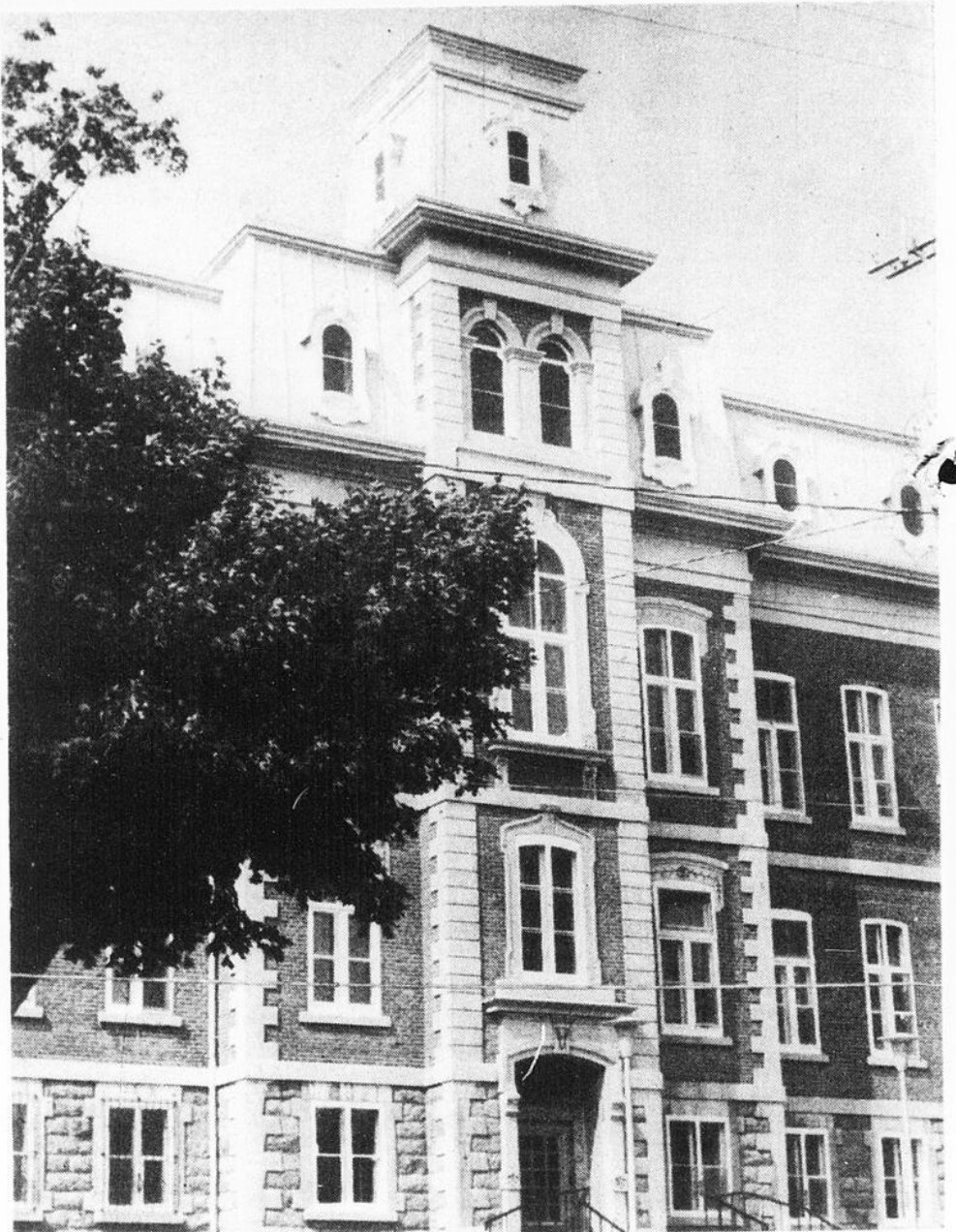
besoin de rappeler que les citoyens de Kamouraska, désireux de garder chez eux le chef-lieu du district judiciaire, ne demeurèrent pas inactifs. Mais Fraserville avait maintenant plus d'atouts dans son jeu et devait finir par l'emporter de haute lutte.

Au cours de la session provinciale de 1881, à



La salle d'audience, réaménagée il y a une quinzaine d'années. Auparavant, la tribune du juge était située à l'endroit où le crucifix est suspendu au mur.

Québec, un projet de loi décrétant le transfert de Kamouraska à Fraserville du chef-lieu judiciaire du district de Kamouraska fut adopté le 1er juin et sanctionné le 30 juin.



La façade du Palais de Justice de Rivière-du-Loup, de proportions assez imposantes.

Cette législation mentionnait notamment que le Palais de Justice et la prison devaient être construits aux frais de la Corporation de la ville de Fraserville et terminés dans les deux ans à compter de la passation de cet acte législatif.

Le terrain pour la construction du Palais de Justice de Rivière-du-Loup fut donné gratuitement par le seigneur William Fraser, alors maire de la ville. Ce terrain

et de la prison, suivant les plans et devis préparés et fournis par le Département des Travaux Publics de la province de Québec, était donné à M. François Lachance, ouvrier en bois et entrepreneur de la ville de Fraserville. Le coût de la construction était de \$25,000.00 et il était stipulé qu'elle devait être terminée le 30 juin 1883. Les travaux de construction débutèrent au commencement de 1882 pour se continuer sans interruption.

Pour financer les travaux, le Conseil de Ville de Fraserville autorisait à cette fin le 5 juin 1882, un emprunt de \$20,000.00, la balance de \$5,000.00 devant être payée au moyen d'un octroi pour ce montant du gouvernement provincial. Au commencement de l'été 1882, il ne restait plus que les travaux de finition à compléter, et les citoyens de Fraserville pouvaient aller contempler avec fierté leur rêve devenu réalité.

Le Palais de Justice et la prison de Rivière-du-Loup étaient enfin érigés, le changement du chef-lieu du district, demeuré à Kamouraska durant la construction, fut fait officiellement par une proclamation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil en date du 20 octobre 1883. Le 22 octobre, une autre proclamation ordonnait que, dans le délai de cinq jours à partir de la publi-

cation dans la Gazette Officielle de Québec, tous les dossiers, registres, documents et archives, pièces et procédures judiciaires de la Cour siégeant au village de St-Louis de Kamouraska fussent transportés dans la ville de Fraserville, chef-lieu de district de Kamouraska. Ce transport se fit par goélette, le 27 octobre et, le 29, s'ouvrait la première séance de la Cour Supérieure à Rivière-du-Loup, présidée par l'honorable Henri-Thomas Taschereau qui avait été nommé juge de la Cour Supérieure pour le district de Kamouraska en 1878.

Il est permis de supposer que l'inauguration des cours dans le nouveau Palais de Justice de Rivière-du-Loup dut être assez solennelle et qu'une nombreuse assistance devait remplir la salle d'audience. Mais les archives locales sont muettes sur ce sujet, et l'événement n'a pas davantage été consigné dans les registres du tribunal.

Il y aura donc 95 ans le 29 octobre 1978 que les cours du district de Kamouraska siègent à Rivière-du-Loup. Ne devrait-on pas souligner de quelque manière cet anniversaire, surtout si, comme il n'est pas irréaliste de le penser, le Palais de Justice actuel de Rivière-du-Loup est appelé à tomber un jour sous le pic du démolisseur ?


CORPORATION
ESTBEC INC.
11, rue Dollard, Rivière-du-Loup,
Jour 862-2140 Soir 862-0191
Les isolants injectés ou soufflés sur le chantier
Les isolants en vrac Les isolants en natte
Les isolants rigides

Encore jamais vu dans le bas du fleuve
Pour un service sans cesse amélioré
1 jour
et vos photos sont développées
Développement. Négatifs 126-135 mm
Studio Roger
392 Lafontaine Rivière-du-Loup
862-2362

Un nouvel orchestre à Trois-Pistoles

Norbert Beaulieu

Un nouvel orchestre est né à Trois-Pistoles, il y a quelque temps, plus précisément au mois de mars 1978.

Cet orchestre est composé d'un groupe de cinq personnes et fonctionnera sous le nom de "Prisme". Les musiciens et la musicienne formant ce groupe sont: Aline Lebel, chanteuse, Alain D'Amours, à l'orgue, Ghislain Bélanger, à la guitare, Alain Côté, à la batterie et Christian Belzile, à la basse.

Ce groupe de musiciens, interprète de la musique pouvant aller du

rock à la disco et aussi à la composition de groupe.

Ils donneront d'ailleurs leur premier spectacle au Centre Culturel de Trois-Pistoles, le 19 août prochain. Les billets seront alors en vente à l'entrée, et le prix d'admission est fixé à \$0.75. Cette soirée débutera par une disco. Au cours de la soirée, des 45 tours gracieusement fournis par Kadorama, seront tirés au sort.

Les commanditaires de cette soirée sont Kadorama, Transport Théberge, Larrivée et Frères et la Caisse Populaire de Trois-Pistoles.



On reconnaît ici le nouveau groupe de musique "prisme". De gauche à droite, 1er plan: Mlle Aline Belzile, chanteuse, M. Christian Belzile, guitare basse. Deuxième plan, M. Ghislain Bélanger, guitare solo, M. Alain D'Amours, organiste et M. Alain Côté, batterie.

L'autonomie de la femme et la cellule familiale

Les 15 et 16 août prochain, à l'Université de Montréal, se tiendra la douzième assemblée annuelle de l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale. A cette occasion, 1,200 femmes, représentant les 36,000 membres des différentes régions de la province, s'interrogeront et prendront position sur différents aspects des problèmes de la famille et de l'organisation de la société québécoise.

L'ouverture du congrès aura lieu à 10.00 heures et sera suivie de l'adoption des différents rapports d'activités de l'Association dont ceux de la présidente générale, des commissions et des comités. En après-midi, les congressistes étudieront les résolutions soumises au cours de l'année par les membres de quelque 600 cercles dans les différentes villes ou régions de la province. Six ateliers proposeront les sujets suivants: la condition féminine, les affaires sociales, l'économie québécoise, la famille et l'environnement, le transport et les communications, et l'éducation.

La soirée, à compter de 19.30 heures, sera consacrée à une table ronde qui aura pour thème: "L'autonomie de la femme et la

cellule familiale sont-elles compatibles?" L'historienne Michèle Jean, élue femme de l'année lors du Salon de la Femme 1978 et Maurice Champagne-Gilbert, ex-président de la Ligue des Droits de l'homme et ex-vice-présidente de la Commission des droits de la personne, feront partie du panel.

Le 16 août, 140 déléguées réunies en plénière prendront position quant à l'adoption des réso-

lutions étudiées la veille. A 15.30 heures on déterminera les priorités d'action de l'AFEAS pour l'année 1978-79 avant de procéder à l'élection des membres de l'Exécutif provincial pour l'année qui vient. Pendant ce temps, les congressistes entendront deux exposés sur des organismes qui oeuvrent auprès des femmes sur le plan international. Mesdames Michèle Quenneville et Jane Henderson parleront de MATCH, le Centre International de coalition des ressources et des besoins

reminins du Canada et du Tiers-Monde, tandis que M. Claude Nellie Désautels les entretiendra du Comité des Organisations Féminines Catholiques du Canada (COFCC).

Rappelons que ce congrès est ouvert au public désireux de se mieux renseigner sur différents aspects des problèmes de notre société. Les personnes intéressées peuvent se présenter à l'auditorium de l'immeuble principal de l'Université de Montréal les 15 et 16 août prochain.

Elle se continue la vente chez LAURENT APRIL MEUBLES

de St-Hubert tel:497-3651

50 chaises sur balancier

fabrication

érable

chêne rouge

style: canadien

AU PRIX DE \$225.00



Pour une bonne maison, ça prend un bon solage

Demandez des professionnels pour vos coffrages de béton

Estimation gratuite



Equipement spécialisé pour fabriquer vite et bien votre solage

J.L. LEMIEUX & FRERES INC.
Rivière-du-Loup Tél.: 862-4167

TILDEN DEMENAGE POUR MIEUX VOUS SERVIR

317 rue Hôtel-de-Ville, au Gaz-Bar Shell Gendron,

voisin de la sureté du Québec

200 KILOMÈTRES PAR JOUR À NOS FRAIS. Pour automobile seulement.

Vous désirez louer une automobile ou un camion pour rouler confort et sécurité, confiez-vous à TILDEN en composant:

862-3432



En vedette les produits chevrolet

SERVICE COMPLET DE LOCATION D'AUTOMOBILES ET DE CAMIONS

TILDEN

conversation

Le Saint-Laurent-Echo, s'entretient avec le Dr. Eugène Ménard.

[R.D.]—Notre journal a le plaisir de s'entretenir cette semaine, avec une noble figure de chez nous, le Dr. Eugène Ménard, jusqu'à tout récemment, chef du département d'anesthésie-réani-

mation, à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, en plus d'avoir siégé durant deux ans au sein de l'exécutif de l'établissement hospitalier. C'était un devoir pour nous, en plus d'être une tâche agréable, que

de rendre hommage à cet homme qui laissera à notre région, un souvenir empreint d'esprit d'initiatives, de sens des responsabilités, de disponibilité, de serviabilité et de grande humanité.

ge, sont nées trois filles: Danièle, 17 ans, Nathalie, 14 ans, et Geneviève, 9 ans. Elles ont d'ailleurs fait partie de l'équipe "Les Loups Marins" de Rivière-du-Loup pendant quatre ans. En 1978, Danièle se rendait au championnat canadien, deuxième division, à Halifax.

médecine tend-elle à s'humaniser?

Elle ne tend sûrement pas à s'humaniser. Il reste que certains médecins restent quand même proches de leurs patients. A l'intérieur de l'hôpital, on a oublié qu'il y avait des malades, tout comme dans certaines écoles, on a oublié qu'il y avait des élèves. La responsabilité de la déshumanisation ne repose pas uniquement sur les médecins, mais aussi sur le milieu hospitalier et le personnel paramédical.

du Grand-Portage qui remportait le championnat en 1976.

Quand devez-vous quitter Rivière-du-Loup?

Vers la fin-août.

Quel souvenir emportez-vous de Rivière-du-Loup?

Je garde un excellent souvenir de la population de Rivière-du-Loup et des environs. Nous avons toujours aimé particulièrement ce coin de la province de Québec. Le site en est formidable. Peut-être, un goût amer pour l'Hôpital, où on s'intègre des clans fermés, difficiles à pénétrer. Nous y laissons quand même de

Docteur Ménard, de quel endroit êtes-vous originaire?

Je suis originaire de Blind River, en Ontario, le dernier d'une famille de 12 enfants. J'ai perdu mon père très jeune, de sorte que ma prise en main a dû s'effectuer rapidement.

Où avez-vous fait vos études?

Après mes études primaires, dans ma localité, je suis allé entreprendre mes études classiques au Collège Sacré-Coeur de Sudbury, pour entrer par la suite à la Faculté de Médecine, de l'Université de Montréal. Je devais pratiquer la médecine générale durant cinq années à l'Hôpital Charles Le Moyne, de Saint-Lambert, pour interrompre ensuite mes activités, afin de poursuivre des études en anesthésie, durant trois ans, à l'Université McGill. J'ai également effectué une année de sur-spécialisation en soins intensifs, au Presbyterian University Hospital de Pittsburg, en Pennsylvanie, ce qui me permettait en même temps d'être éligible aux examens du Collège Royal du Canada.

Avant de vous établir à Rivière-du-Loup, quels sont les endroits où vous avez exercé vos activités professionnelles?

Après mes études à Pittsburg et mes examens du Collège Royal qui m'ont permis d'obtenir mon "Fellow", le service d'anesthésie de l'Hôpital Général d'Ottawa et la faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa ont été le siège de mes activités professionnelles à partir de janvier 1972 jusqu'à septembre 1973.

Vous êtes marié et père de famille?

Je suis marié depuis maintenant dix-huit ans, à Monique Filion, fille de M. Gérard Filion. Ce dernier est avantageusement connu de la population puisqu'il s'est illustré pendant de nombreuses années au journal "Le Devoir". De notre maria-

Comment en êtes-vous venu à travailler à Rivière-du-Loup?

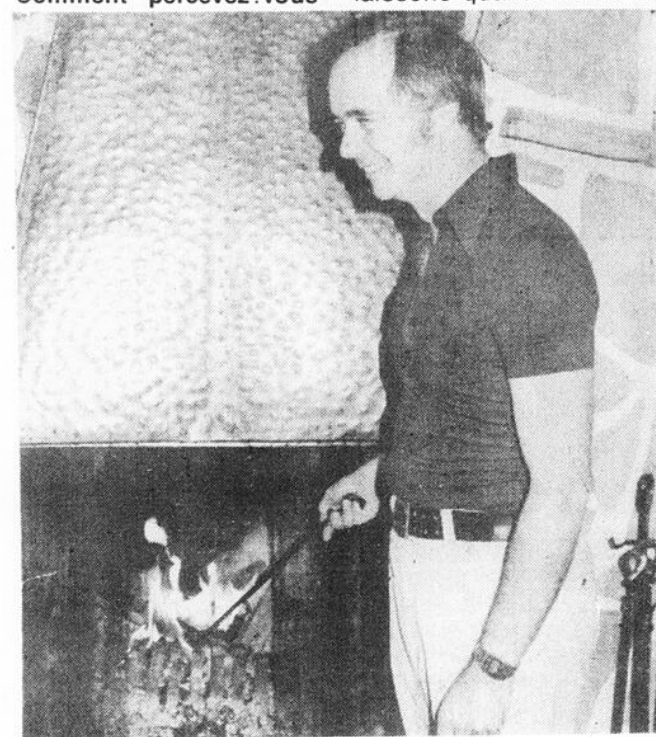
Mes premiers contacts avec l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup remontent à octobre 1970, au moment où je terminais mes études de spécialisation en anesthésie (section province de Québec). J'y avais alors placé des demandes officielles comme médecin actif en anesthésie-réanimation qui furent alors refusées pour des raisons qui sont toujours demeurées obscures. Peu de temps, avant la fin de mon séjour à Ottawa, les autorités médicales et administratives de l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup faisaient appel avec insistance à la collaboration dans la continuité et la réorganisation des services d'anesthésie-réanimation et d'inhalothérapie. Après promesses verbales d'entière collaboration médicale et administrative (locaux, secrétaire, équipement, etc...), j'étais sur les lieux, avec ma famille, dans un délai aussi bref que quatre semaines. Après un si court avis, j'étais dans les meilleures dispositions possibles en venant m'installer à Rivière-du-Loup.

Vous avez récemment démissionné comme chef du département d'anesthésie-réanimation à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup. Quelles sont les raisons qui vous ont amené à poser un tel geste?

Différents concours de circonstances, des promesses non respectées, une collaboration insatisfaisante, un appui médical et administratif médiocre, et finalement, un milieu de travail professionnel inacceptable, ont finalement atteint le résultat désiré et inévitable: ma démission.

Pour poser une question d'ordre plus général, selon vous, à l'époque où naît ce qu'on appelle une nouvelle civilisation, la

Comment percevez-vous



le monde d'aujourd'hui, avec l'avènement de la nouvelle civilisation technique?

Il est certain que le progrès technique a pris le dessus sur l'humanisation. On assiste à un certain retour aux valeurs humaines, mais il y manque un certain élan et des chefs de file.

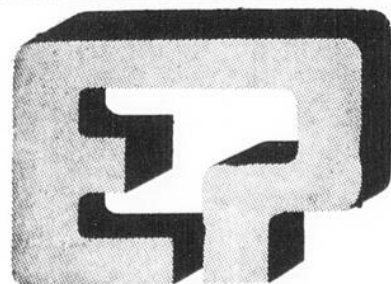
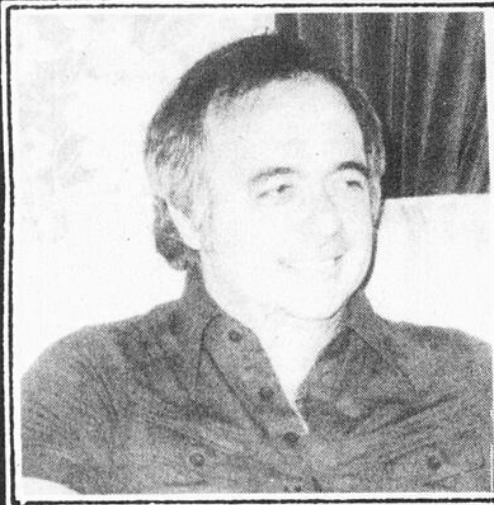
Dr. Ménard, comment partagez-vous vos temps libres?

Je m'adonne beaucoup à la musique. J'ai d'ailleurs étudié la musique au Collège de Sudbury, durant deux ans. Sur le plan sportif, j'ai fait partie de la ligue de hockey au niveau local durant deux ans. J'ai en outre figuré au sein de la ligue de Ballon-Panier, un goût amer pour l'Hôpital, où on s'intègre difficilement. Il y avait

difficilement. Il y avait bonnes amitiés qui durent, une ville agréable, et surtout, un travail intéressant dans un milieu non-universitaire, où les besoins en anesthésie sont grands.

Où comptez-vous poursuivre vos activités professionnelles?

J'agirai comme responsable des activités cliniques à l'Hôpital des Enfants de l'Est d'Ontario, en plus de cumuler la tâche de Directeur des soins intensifs du même hôpital et de chargé de cours à l'Université d'Ottawa. Avec mon départ, aucun anesthésiste permanent n'est présentement rattaché à l'Hôpital. C'est un groupe de 12 médecins de l'Enfant-Jésus de Québec qui viennent, tour à tour, une semaine à la fois.



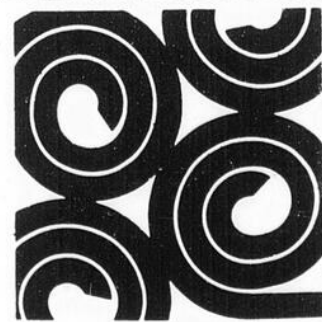
Ernest & Paul Itée
Rivière-du-Loup, (418) 862-6997

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
DECORATION INTERIEURE



BONNES VACANCES

**SERVICE
QUALITE
CHOIX**



sol expert

T.B.- Le tournoi annuel des pompiers de l'Association des Pompiers de l'Est du Québec incorporée, se tiendra à Ville-Dégelis, le 3 septembre prochain.

Tournoi des pompiers pour septembre à Ville Dégelis

Une journée de compétitions, d'activités sociales et une réception civique dans la municipalité de Ville-Dégelis, marqueront cette rencontre annuelle, sous la présidence, cette année, de M. Jean-Paul Dubé. Le sixième tournoi des pompiers recevra seize brigades et 350 pompiers de la région Témiscouata et les environs.

Notamment, l'association des pompiers, a réalisé afin de pourvoir au lancement des activités de l'année, la publication d'un bottin, dans lequel elle axe l'information vers la prévention des incendies et l'utilisation du détecteur de fumée dans les résidences. De plus, l'Association a présenté aux établissements de restauration, un napperon de table, délivré à 5,000 exemplaires dans la région.



Les participantes au concours populaire de l'Association des Pompiers de l'Est du Québec, et représentantes de chacune des brigades de pompiers, sont de gauche à droite: France Morin, St-Honoré, Marlène Chamberland, Trois-Pistoles, France Rioux, St-Jean-de-Dieu, Bernadette Roussel, Notre-Dame-du-Lac, Rose St-Amand, Ville-Dégelis, Chantal Dumont, Packington, Guylène Veilleux, St-Cyprien, Marie-Claude Ouellet, St-Eléuthère, Ginette Albert, St-Antonin, Raymonde Morin, St-Marc-du-Lac-Long, Fabienne Morin, St-Eusèbe. N'apparaissent pas sur la photo, Claire Beaulieu, Sully, Sylvie Pelletier, St-Louis-du-Ha-Ha, Suzanne Lafrance, Escourt, Carole Lavoie, Cabano. La reine 1978 sera couronnée le 3 septembre prochain.

Soixantième anniversaire de mariage à Rivière-Bleue.



Le 29 juillet dernier, enfants, petits-enfants et amis avaient rendez-vous à l'hôtel "Au Cygne Blanc" pour célébrer le soixantième anniversaire de mariage de M. et Mme Willie Castonguay, de Rivière-Bleue. Les heureux jubilaires comptent onze enfants, dont sept encore vivants. Ce sont Cécile, Gisèle, Rose, Louis, Pierre, Gérard. Plusieurs de leur trente-neuf petits-enfants étaient également de la fête. M. et Mme Castonguay ont également le bonheur de connaître la troisième génération. Ils ont en effet dix-huit arrière-petits-enfants.

Une adresse de circonstance fut lue aux jubilaires. Une gerbe de fleurs et une bourse leur furent ensuite offertes, de même qu'une plaque-souvenir. Aux heureux jubilaires, nous réitérons des vœux de santé, bonheur et longue vie.

FORAGE BEAULIEU Ltée
 St-Louis du Ha! Ha! 854-2437
 CONTRACTEURS PUIITS ARTESIENS
 DIAMETRES: 6 A 24 POUCES
 ST-LOUIS DU HAI HAI
 CPE TEMISCOUATA, P.Q.

AVEZ-VOUS DES PROBLEME DE SANTE?
 Si vous avez des problèmes de santé, notre phytothérapeute autorisé s'empresse de vous aider et de vous faire connaître notre médication naturelle qui convient dans votre cas.
 Renseignez-vous à:
Mme E.M. Dumais
 Phytothérapeute diplômée.
 St-Alexandre 495-2537

michel rouleau
 opticien d'ordonnances
 Choix de montures
 Verres de contact souples et rigides
 Lentilles progressives
 384 Lafontaine 2e étage
 Rivière-du-Loup.
862-0220
 Bureau avec ou sans rendez-vous
 Heures d'affaires
 Lundi, Mardi, Mercredi 9.30-12.30 13.30-17.30
 Jeudi, Vendredi 9.30-12.30 13.30-21.00

MEILLEURS PRIX

MEILLEUR SERVICE

MEILLEURE QUALITE

PERSONNEL QUALIFIE ET EXPERIMENTE

QUALITE DE BETON RECONNUE

SERVICE COURTOIS ET RAPIDE

FLOTTE DE 42 BETONNIERES

UN TECHNICIEN ET UN LABORATOIRE VOUS ASSURENT UN PRODUIT SUPERIEUR

PRIX DEFIANT TOUTE CONCURENCE

COTE-SUD TRANSPORT INC.
 "TRANSPORT COTE-SUD INC."
 St-Raphaël, Cté Bellechasse
 Transport de tous genres d'agrégats
 pour les comtés de :

- LEVIS
- QUEBEC
- BELLECHASSE
- DORCHESTER
- MONTMAGNY
- L'ISLET • KAMOURASKA
- RIVIERE-DU-LOUP
- TEMISCOUATA

Tél.: 243-2106

BETON

- Rivière-du-Loup 862-6963
- Cabano frais virés 862-6963
- La Pocatière 856-3409
- Carrière St-Antonin frais virés 862-6963

**GRAVIER
PIERRE
SABLE**

K.R.T. READY-MIX INC.
 "BETON PREPARE K.R.T. INC."
 C.P. 366 Boul. Jacques-Cartier, Rivière-du-Loup G5R-3Y9 **862-6963**

icrid information

La problématique de l'Est du Québec

L'armature urbaine et l'espace rural

Nous traitons à nouveau cette semaine d'un autre chapitre de La problématique de l'Est du Québec publiée par l'Office de Planification et de Développement du Québec.

1-L'armature urbaine.

L'armature urbaine de la région est composée de quinze agglomérations: il s'agit de La Pocatière, St-Pascal, Rivière-du-Loup, Cabano, Trois-Pistoles, Rimouski, Mont-Joli, Amqui, Matane, Cap-Chat, Ste-Anne des Monts, Gaspé, Chandler, Paspébiac et New-Richmond.

Soulignons que notre région est la moins urbanisée au Québec (ce qui n'est peut-être pas un mal). L'ensemble de ces agglomérations représentaient en 1976 plus de 43% de la population régionale.

Le réseau urbain de notre région n'est pas centré sur une seule agglomération. En effet, il n'existe pas dans l'Est du Québec de pôle de croissance véritable, capable de structurer le territoire et d'intégrer les multiples

petits centres entre eux.

Cependant, si l'on essaie de dégager une hiérarchie des centres urbains de la région à partir des services privés et publics qu'ils offrent à leur population, on se rend compte que les deux pôles les plus importants sont Rimouski et Rivière-du-Loup. Le second palier est composé de Gaspé et de Matane; les villes de Mont-Joli et de Ste-Anne-des-Monts viennent ensuite. Un quatrième niveau regroupe les petits centres de service que sont La Pocatière, Amqui, Trois-Pistoles, Chandler. Enfin, St-Pascal, Paspébiac, Cabano, Cap-Chat et New-Richmond constituent le dernier palier de cette hiérarchie.

Le réseau urbain est morcelé, ce qui entraîne un coût des infrastructures industrielles et des équipements nécessaires au développement économique.

L'auteur termine cette section en posant des interrogations sans toutefois apporter quelques éléments de solutions. L'industrialisation et l'urbanisation ne contribue-

ront-elles pas, si elles se poursuivent dans l'avenir, à déstructurer davantage le milieu rural et même à accentuer le morcellement du réseau urbain? Etant donné l'absence de pôle urbain important dans la région, les principales villes de la région ne devraient-elles pas élaborer ensemble une stratégie visant à rendre plus complémentaires leurs structures économiques?

2-L'espace rural

L'espace rural est composé de toutes les municipalités non comprises dans les agglomérations qui constituent l'armature urbaine de la région. La population de cet espace rural atteignait 179,975 personnes en 1976 et connaît depuis 1961 une importante régression.

Il faut dire que le monde rural a été le théâtre de profonds bouleversements au cours de la dernière décennie. Entre autres, on assiste à une spécialisation des emplois et à la mécanisation des opérations. La complémentarité entre le

travail forestier et l'agriculture ou encore entre la pêche et la forêt disparaît. La productivité par personne s'accroît, libérant de la main-d'oeuvre dans l'espace rural et entraînant une exode démographique marqué. Cet exode s'attaque surtout à la population jeune, d'où un vieillissement de la

population.

Il est nécessaire de rappeler que l'exode s'est sensiblement ralenti depuis quelque temps et qu'on assiste à une certaine revalorisation du milieu rural. Les efforts d'aménagement intégré des ressources n'y sont pas complètement absents. Quoique certaines

personnes semblent en douter et nous nous permettons de citer le rapport: "Il n'en demeure pas moins que pour certaines personnes, ces initiatives demeurent marginales et que le coût de travaux de sylviculture à \$225.-\$230. l'acre se révèle surtout à court terme une forme de paiement de transfert".

Contribution fédérale à l'année internationale de l'enfant

L'honorable Monique Bégin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral contribuerait \$1,000,000. à l'appui des projets et activités du secteur privé s'inscrivant dans le cadre de la participation canadienne à l'Année internationale de l'enfant, en 1979.

Le ministre s'attend à ce que cette contribution soit administrée par une Commission canadienne pour l'Année de l'enfant. Cette commission serait composée de représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, d'organisations bénévoles et de citoyens canadiens qui ont déjà oeuvré en faveur de l'enfance et de la famille. Les détails de la mise sur pied de la Commission seront annoncés plus tard ce mois-ci, lorsque les pourparlers avec les provinces et le secteur privé seront terminés.

Le montant de un million de dollars s'ajoute aux projets spéciaux que d'autres ministères fédéraux s'apprennent à mettre sur pied et aux coûts de gestion de la Commission. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social couvrira ces derniers.

L'Année de l'enfant devra permettre à chaque Canadien de s'interroger sur la qualité de la vie des enfants au pays et des soins qui leur sont disponibles. Les parents sont particulièrement invités à participer activement à cet événement. "L'Année de l'enfant tombe à point pour nous permettre d'évaluer ce que la croissance rapide des années '60 aura laissé en héritage aux enfants du Canada et quelle part des services et des ressources publics devrait leur revenir pour répondre à leurs besoins", d'ajouter le ministre.

Le Ministre a noté qu'elle recommandera à la Commission d'utiliser les fonds fédéraux à l'appui de projets orientés vers

les services à l'enfance où parents et enfants seront impliqués. Outre les réjouissances qui accompagnent une telle année internationale, Mme Bégin croit que les Canadiens souhaiteront voir mis en oeuvre des programmes ayant un impact durable et permanent sur la qualité de la vie des jeunes Canadiens. "Il est indéniable que les familles ont un besoin pressant de certains services pour les assister dans les soins à dispenser aux enfants. L'Année de l'enfant doit susciter dans chaque communauté une volonté de développer ces

services", de dire le ministre.

Une commission nationale, en plus d'administrer la contribution fédérale de un million de dollars, s'efforcera de recueillir des fonds publics et privés à l'appui de projets et activités de l'Année de l'enfant. Ses principaux autres buts seront de sensibiliser la population aux besoins de l'enfance canadienne et de servir de centre de ressources et d'information pour toutes les provinces, communautés, groupes privés et particuliers intéressés à l'Année de l'enfant.

CROISSANT D'OR

BAR-SALON



RESTAURANT
CUISINE
CANADIENNE

Hôtel Licencié
67 Fraser Rivière-du-Loup

VENDRE EST UN PLAISIR...



Avec les petites annonces classées...

862-1774

Ah! si maman savait comme on me chausse bien ici!

Au Pied Enfantin

Situé dans le mail du Centre d'Achats
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-4997

Pointures: 0 à 13 ans
1 à 5



moi, j'm'habille au
BOUT'CHOU

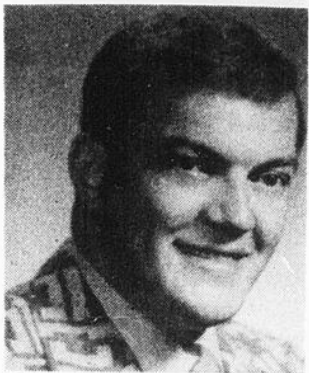


Jean Benoit Brissette

Au Bout'Chou

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup
tél.: 862-9843

Jacques Potvin élu vice-président du regroupement des centres-villes du Québec



Plus de cent participants représentant une cinquantaine d'Associations de Centres-Ville, se sont penchés pendant deux jours, dernièrement, sur la vocation future des

centres-ville pour finalement en arriver à la formation d'un bureau de direction composé d'un représentant des différentes régions économiques de la province.

Ce bureau de direction est formé des personnes suivantes: M. François Villemure, de Grand-Mère, président, M. Jacques Potvin, de Rivière-du-Loup, vice-président, M. Jean-Pierre Blackburn, de Chicoutimi, secrétaire-trésorier, M. Jean-Claude Villeneuve, conseiller technique, de Chicoutimi, M. Donald Lacroix, de Sherbrooke, Champlain Lépine, de Joliette, M.

Ronald Veilleux, de Lac-Etchemin, M. Bernard Sicotte, de St-Hyacinthe, Roger Périgny, d'Amos, Jan O. Brousseau, Granby, Edouard Cousineau, de Hull et Jean-Marie Landry, de La Malbaie, directeurs.

On se souvient que c'est au cours d'un premier colloque tenu à Grand-Mère en juin dernier, que fut décidé le regroupement des centres-ville du Québec. C'est maintenant chose faite.

-Objectifs-

Les principaux objec-

tifs du Regroupement des Centres-Villes du Québec à moyen terme, c'est d'aider les Associations locales existantes, en créant une banque d'informations et pour les centres-ville qui n'ont pas d'Association comme telle, de les aider à en mettre sur pieds.

Pour ce qui est de l'objectif numéro un du Regroupement des Centres-Ville du Québec, il s'agit de présenter un mémoire au Gouvernement Provincial au début septembre, mémoire qui pourrait avoir une importance capitale sur la vocation des Centres-Ville de

demain.

Une tournée provinciale du Président est prévu pour septembre; entre-temps chaque Association existante ou en formation sera convoqué à une réunion dans sa région respective afin de mettre en place les in-

frastructures régionales.

Avec la création du Regroupement des Centres-Ville du Québec nous assistons à la revitalisation des centres-ville, milieu d'épanouissement de la vie sociale, culturelle et économique d'une ville.

VOUS ETES DEBORDÉS...
TROUVEZ L'AIDE QU'IL VOUS FAUT GRACE AUX PETITES ANNONCES CLASSEES
862-1774



Woolworth

Achats Fantastiques

DU 16 AU 23 AOUT

QUANTITES LIMITEES

Jeans avec brodage sur poche arrière style unisexe, grandeur 8 à 14 Notre prix régulier Woolworth \$13.00 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$5.00 8.00	Gilet en coton ouaté, style unisexe couleur assortie, 4 à 6X Notre prix régulier Woolworth \$4.43 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.43 3.00	Chemise pour garçon à manche longue motif à carreaux, 8 à 18 ans Notre prix régulier Woolworth \$5.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez 1.11 4.86
Pantalon en velours cordé avec brodage sur poche arrière, style unisexe, grandeur 8 à 14 Notre prix régulier Woolworth \$14.99 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$3.99 11.00	<p>SALADE DE PECHE SEULEMENT 1.59</p>	Chemises à manche longue pour garçon 8 à 18 ans, motifs rayés Notre prix régulier Woolworth \$5.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.11 4.86
Gilet à col roulé à manches longues Pour fillette, 7 à 14 ans, 100% acrylique. Notre prix régulier Woolworth \$6.87 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$2.87 4.00		Chandail sport avec capuchon pour garçon Grand: P.M.G. Notre prix régulier Woolworth \$6.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$3.94 2/10.00
Chemise pour garçon 4 à 6X motifs à carreaux Notre prix régulier Woolworth \$5.86 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.86 4.00	Jeans pour garçon, grandeur 8 à 18 avec brodage Notre prix régulier Woolworth \$13.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$2.13 11.84	
Cardigan pour garçon avec capuchon 4 à 6X Notre prix régulier Woolworth \$4.43 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.43 3.00	Pantalon en velours cordé, grandeur 8 à 18 Notre prix régulier Woolworth \$10.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$2.97 8.00	
Pantalon en velours cordé avec ceinture à la taille pour fillette Notre prix régulier Woolworth \$5.00 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.50 3.50	Culotte courte pour éducation physique unisexe, 8 à 16 Notre prix régulier Woolworth \$4.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$1.13 3.84	Pantalon denim grandeur 8 à 18 Notre prix régulier Woolworth \$9.97 Notre prix spécial Woolworth Economisez \$2.97 7.00

Dites sur mon compte!

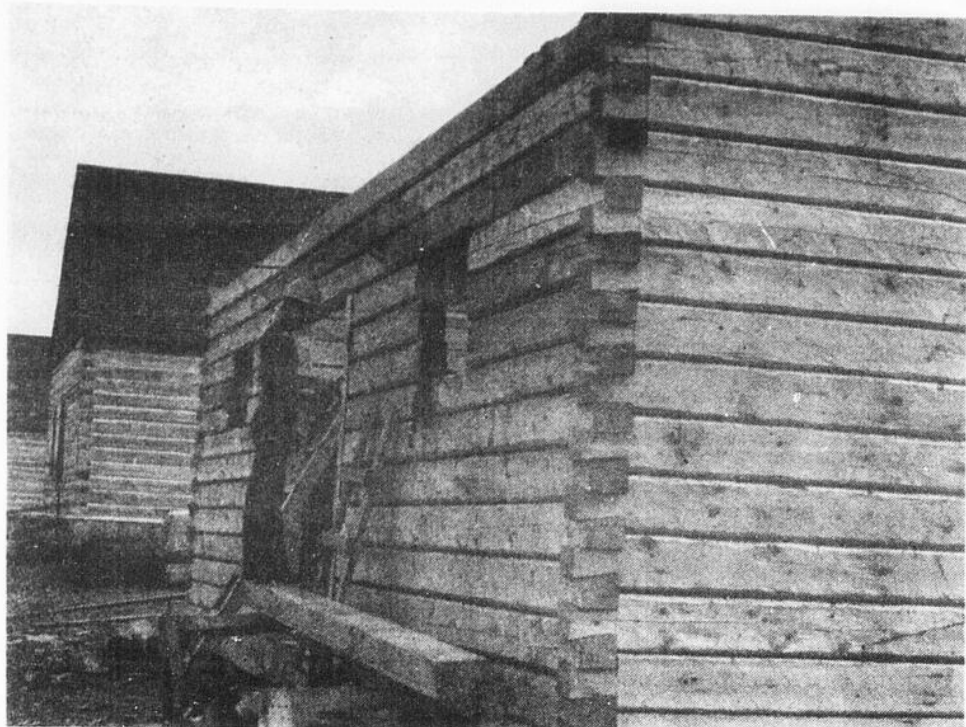


299 LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP

MEMBRE DE LA PLAZA LAFONTAINE

Votre Satisfaction Est Garantie Pour Tout Achat

Les fouilles préliminaires de l'Auberge Labelle donnent des résultats



Le magasin du commissariat, en construction, sur le chantier du site historique, vient s'ajouter aux quatre bâtiments déjà en place. Ses deux étages pourraient être mis à la disposition des artisans et des comptoirs de vente, a précisé M. Marc-André Leclerc.

Par Thérèse Beaulieu.

Quelques reliquats, de fondations anciennes découverts sur le sentier Grand-Portage permettent de situer ce qui semble être l'Auberge Labelle, poste de relais, dont la construction remonterait autour de 1760.

L'archéologue Guy Plourde et son équipe de recherche, employés par la Société Historique de Cabano, travaillent, en effet, sur les fouilles préliminaires de l'Auberge Labelle, depuis deux semaines, à proximité du site historique.

L'Auberge Labelle, ou auberge Fraser, faisait lieu de relais postal et officiel du sentier Grand-Portage, jusqu'à sa réquisition par les Britanniques, en 1839. Un dossier historique et archéologique sera complété au cours de la présente année, préalable à un projet qui sera soumis au ministère des Affaires Culturelles.



De nombreuses pièces sont en reconstitution à l'intérieur du Fort Ingall par l'équipe affectée à ce projet. Des pièces très intéressantes, parfois complètes, sont accumulées dans les boîtes et les étagères.

Fouilles sur tranchées

Les fouilles par tranchées, sur le chantier du site historique, au moment de ses dernières recherches pour la présente année, ont résulté à la suite de la découverte des latrines des officiers, et de celles des soldats. On n'a toutefois pas retrouvé les forges, devant se trouver à proximité des autres bâtiments. D'autre part, on est en cours d'étude sur la boulangerie, dont le projet de reconstruction devrait suivre bientôt.

Aménagement de la berge

L'aménagement de la

berge du lac se poursuit encore, à l'extérieur des palissades du Fort Ingall. Les caissons sont installés sur la berge, sur une longueur de 432 pieds, à raison de trente-six caissons de douze pieds. La construction de la bâtisse devant abriter les commodités sanitaires, est elle aussi complétée.

L'inauguration des aménagements de la berge sera célébrée l'an prochain, aux dires de M. Marc-André Leclerc, directeur du Fort Ingall, donnant ainsi de nombreuses accommodations à l'animation des lieux du site historique.



Les caissons, devant retenir la berge du lac Témiscouata, derrière les palissades du Fort Ingall, forment la courbe naturelle de la berge et seront retenus par un remplissage de pierres et recouverts de vignes.

La dévotion à Ste-Anne remonte à 1672

[R.D.]—Au lendemain de la commémoration de la fête de Sainte-Anne, il est intéressant de rappeler que dans notre région, la dévotion à l'aïeule de Jésus, date de 1672.

Pour en arriver aux origines de cette dévotion en Nouvelle-France, il

faudrait remonter à 1658, avec l'ouverture au culte d'une humble chapelle sur la côte de Beauport.

—Dévotion très ancienne—

Au VI^e siècle, à Constantinople, une église fut dédiée à Sainte-Anne. A

Rome, une fresque datant du VIII^e siècle lui a été consacrée. Au sud de la France, en Provence, plus précisément à Apt, la dévotion à Sainte-Anne, dans cette région, remonte aux débuts de l'évangélisation. La croyance qu'on y possède les reli-

ques de la sainte est à la base de cette dévotion à la fois réelle et très vive.

A l'époque, la Provence entretenait des relations commerciales avec l'Angleterre. C'est la raison pour laquelle les Anglais firent la connaissance de Sainte-Anne, et ce, dès les tout premiers siècles de l'ère chrétienne. Et lorsque les Bretons de Grande-Bretagne prirent la fuite devant les Saxons, dans le nord de la France, pour se réfugier en Normandie et en Bretagne, ils y apportèrent le culte de Sainte-Anne.

L'histoire nous apprend également que les Normands firent la conquête des Anglo-Saxons de Bretagne en 1066, et qu'au siècle suivant, sous le règne de Henri II, ils s'emparèrent de Dublin et des contrées avoisinantes. Et c'est ainsi que les Normands par l'Angleterre nous transmirent leur dévotion particulière à Sainte Anne par l'entremise de ceux des leurs qui vinrent coloniser la Nouvelle-France.

Le Sanctuaire de Beauport, maintenant connu internationalement, a été à l'origine de nombreux autres lieux de culte à Sainte Anne au Québec. Entre 1658 et 1934, on a assisté à l'ouverture de dix-neuf lieux de pèlerinage dédiés à Sainte Anne dans notre province.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE.

Madame Roméo Ouellet et son fils Gilles remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites, assistance aux funérailles lors du décès de Monsieur Roméo Ouellet, de Cacouna.

Semaine de l'artisan

jusqu'au 19 août

3

artisans

en

magasin

pour

démonstrations

de tissage, haute-lisse, petits points, longs poils

A cette occasion

20% de rabais sur les toiles petits points

Tissus

225 Lafontaine
862-0293

Labelle

Enr.

Voyez aussi notre nouvelle collection de tissus d'automne.

PNP
National

LA PEINTURE QUI DURE !

LATEX SATIN
D'INTÉRIEUR

No 800 SUPER BLANC (1 Gallon 4.54 Litres)

PRIX SUGG
~~16.00~~

11.75

SUPER LATEX
D'EXTÉRIEUR

N° 950 SUPER BLANC (1 Gallon 4.54 Litres)

PRIX SUGG
~~19.95~~

13.75

EMAIL
SEMI-LUSTRE

N° 500 SUPER BLANC (1 Gallon 4.54 Litres)

PRIX SUGG
~~19.95~~

13.75

EMAIL
FINI-PORCELAINE

N° 301 SUPER BLANC (1 Gallon 4.54 Litres)

PRIX SUGG
~~22.00~~

15.95

ROLAND DICKNER Inc.

46 Ste-Anne est

Rivière-du-Loup

Tél: 862-6391

à table!

Jours chauds...menus froids.

Haricots verts marinés
Concombres et tomates en tranches
Salade de saumon et pommes de terre
Petits pains croustillants beurrés
Tarte à la crème glacée.

La vedette de ce menu très sain est la salade de pommes de terre, un favori de la saison estivale, croquante et remplie de protéines, grâce au très coloré saumon en boîte de la C.B.

Un point important dans la préparation de ce délicieux plat est de bien refroidir le saumon coupé en petits morceaux ainsi que les pommes de terre marinées coupées en dés. Les pommes de terre refroidies sont mélangées avec les légumes verts croquants, le fromage râpé et un léger assaisonnement avant d'y ajouter les délicieuses bouchées de saumon. Une fois bien mélangée, refroidir la salade avant de la servir.

Cette salade de pommes de terre et saumon, rafraîchissante au goût et à l'oeil tentera l'appétit le plus paresseux durant les mois chauds tout en représentant la bonne nutrition dont le corps a besoin toute l'année.

Et parlant de bonne alimentation à l'année longue, il convient de rappeler que le saumon en conserve, se prête à une foule d'usages culinaires.

Quelque soit la grosseur de la boîte, quelque soit la variété, le saumon en conserve est une excellente source de protéine facilement assimilée par l'organisme ainsi qu'un grand nombre d'éléments nutritifs comprenant le calcium, le phosphore, l'iode, la niacine et les vitamines A et D.

Salade de saumon et pommes de terre...pour 6 personnes.

4 ou 5 pommes de terre moyennes fraîchement cuites (approximativement 3-1/2 tasses en cubes)
 3 cuil. à table de vinaigrette (type italien)
 2 boîtes (7-3-4 oz-220g. chacune) de saumon de C.B.

1 cuil. à table de jus de citron
 1/3 de tasse de céleri en cubes

1/3 de tasse de poivrons verts ou rouges en cubes
 4 à 6 oignons verts, tranchés
 2 cuil. à table de persil haché
 2 cuil. à table de Parmesan râpé.

Sauce

1 tasse de mayonnaise*
 1-8 cuil. à thé de basilic, d'origan et de poudre d'ail, sel et poivre au goût.
 *Peut être remplacée par crème sûre ou yogourt.

Alors que les pommes de terre sont encore chaudes, coupez-les en dés, ajoutez la vinaigrette de type italien et refroidir* Egoutter et défaire le saumon en morceaux. Arroser du jus de citron. Refroidir.

Bien mélanger tous les ingrédients pour la préparation de la sauce. Incorporer la sauce aux pommes de terre refroidies ainsi que tous les autres ingrédients, le saumon excepté. Bien agiter, en ajoutant de la mayonnaise, si nécessaire, pour enrober les légumes uniformément. Ajouter le saumon en pressant légèrement. Réfrigérer.

Au moment de servir, déposer la salade dans un plat tapissé de laitue, saupoudrer de fromage Parmesan et de persil haché au goût.

*On conseille d'utiliser les pommes de terre fraîchement cuites car la sauce sera complètement absorbée si les pommes de terre sont encore chaudes. Si vous avez un four micro-ondes, vous pouvez réchauffer rapidement des pommes de terre déjà cuites.

Haricots verts marinés

Arroser les haricots verts déjà cuits de vinaigrette et parsemez d'un peu de persil frais haché ou de ciboulette. Mariner au réfrigérateur une heure. Egoutter et servir garni d'un oeuf cuit dur haché, si désiré.

Tarte à la crème glacée

Préparez votre croûte de tarte favorite à l'aide de gaufres à la vanille ou au chocolat, de céréales ou de biscuits graham. Refroidir. Garnir, en alternant les cuillerées, de crème glacée vanille légèrement ramollie et de sorbet à l'orange (ou autres essences). Bien presser avec le dos d'une cuillère chaude pour remplir les espaces libres. Congeler. Au moment de servir, couper en pointes à l'aide d'un couteau chaud et décorer de sauce à sundae ou de purée de baies sucrées.



Buick

LeSabre, Electra, Riviera 1978



PAVILLON

PONTIAC BUICK LTEX

LA POCATIERE 856-2946



150 ans d'histoire pour le futur

Une population qui s'éveille pour regarder les traces de ses ancêtres, pionniers et parents, voilà un peu le début des réjouissances des grandes fêtes, comme celles des cent cinquante ans d'histoire de certaines municipalités comme Saint-Simon. Saint-Simon, cette minuscule paroisse située entre deux montagnes (vallée), se distingue des paroisses voisines grâce à ses gens et à leurs joies de revivre l'histoire du passé dans un présent qui prépare les pages suivantes de l'histoire: celle du futur.

Ainsi, lors des fêtes du

cent cinquantième anniversaire de fondation et d'érection canonique de St-Simon, les gens de la place ont voulu remémorer le passé par des faits qui aideront à préparer le futur. Pensons ici à ces soirées de rigodons, de bingo et de disco à la mode de chez-nous, qui constituent le présent, mais qui rappellent les souvenirs d'autrefois lors des grandes veillées de fêtes de nos ancêtres.

Des choses demeurent, même si le cercle s'agrandit de plus en plus. Ainsi, la paroisse de St-Simon possède toujours ses valeurs religieuses,

Norbert Beaulieu.

artisanales qu'elle met en valeur par des expositions, des audio-visuels ou d'autres moyens.

Loin d'oublier le passé, St-Simon le fait revivre à chaque paroissien de sa municipalité, qu'il soit jeune ou vieux. Si la nature existe encore, pourquoi ne pas le rappeler aux générations futures, en souvenir de ceux qui l'ont quittée, les disparus.

Bâtissons le présent avec de nouvelles choses comme les jeux, les jeunes et peut-être bien avec de grandes célébrités comme un Jean Béliveau qui stimule par sa gloire, notre désir de faire beaucoup dans le présent, pour le futur.

En visitant Saint-Simon à l'époque des fêtes du cent cinquantième et en voyant la fenaison d'aujourd'hui, on a réfléchi sur le passé pour mieux imaginer l'avenir. Que sera cet avenir! Aurons-nous encore nos cabanes à sucre, nos parades et notre arbre du 150ième dans un siècle et demi?...

Peut-être qu'un autre livre d'histoire comme celui du cinquantième, nous éveillera un de ces matins, pour nous enseigner la prochaine page inédite de Saint-Simon de la baie des Ha! Ha!

A la télévision

Afin de donner aux téléspectateurs un avant-goût des oeuvres théâtrales que Radio-Canada mettra à l'affiche aux **Beaux Dimanches** la saison prochaine, nous vous présentons quelques titres.

Tout d'abord, un grand classique qui ne manquera pas d'enthousiasmer les amateurs: Britannicus de Racine, dans une réalisation de Paul Blouin.

Du côté des auteurs

canadiens bien connus du public signalons, entre autres, Yves Thériault, auteur du *Goût de vivre*, qui sera réalisé par Florent Forget, et Guy Dufresne, qui nous donnera en scène de Jean-Paul



Une fois par semaine de Muriel Resnik. Yves Létourneau dans le rôle du millionnaire John Cleves et Huguette Oigny dans celui de sa femme Dorothy.



Britannicus de Jean Racine. Pascal Rollin dans le rôle de Néron et Monique Lepage dans celui d'Agrippine.

Fugère. Seront également diffusés aux **Beaux Dimanches** les *Dames du jeudi* de Loleh Bellon, dans une mise en scène de Jean Faucher, et *Une fois par semaine* de Muriel Resnik, réalisé par Jean Dumas.

Ainsi à travers ces quelques noms prestigieux d'auteurs et de réalisateurs, on peut constater que le théâtre aux **Beaux Dimanches** saura satisfaire les plus exigeants.

MALENFANT COUVREURS

St-Jean-de-Dieu

Couvertures de gravier et de bardeaux d'asphalte

Estimation gratuite.

TEL.: 963-2726

Bard, Therriault & D'Amours inc.



COURTIERS D'ASSURANCES

C.P. 698

108 Lafontaine
Rivière du Loup, P.Q.

Tél: [418] 862-0350

POUR ALLER LOIN...
LE ST-LAURENT-ECHO
862-1774



7 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE

TRAVERSEZ LE MAGNIFIQUE ST—LAURENT ENTRE RIVIERE—DU—LOUP ET ST—SIMEON

EN SERVICE 2

TRAVERSISERS



V.M. TRANS—ST—LAURENT



V.M. RADISSON

La Traverse Rivière-du-Loup-St-Siméon Ltée

Passagers:	Croisière-Adultes	4.25
	Enfants	2.25
1. Passagers-Adultes		4.25
-Enfants âgés de 6 à 11 ans		2.25
-Enfants âgés de moins de 6 ans		Gratuit
-Adultes 65 ans et plus (carte)		2.25
Véhicules:		
2. Automobiles, jeeps, camionnettes, wagonnettes, (n'excédant pas 20 pieds (6.10 mètres de longueur).		9.50
4. Bicyclettes		0.75
5. Motocyclettes.		2.50

Départ Rivière-du-Loup	Départ St-Siméon
8h30, 9h30, 11h45, 13h00, 15h15, 16h30, 19h00.	7h45, 10h00, 11h15, 13h30, 14h45, 17h00, 20h30.

(Heure normale de l'est ou heure avancée selon le cas). Traversée environ 75 minutes. L'horaire est sujet à modifications sans pré-avis. Sur le M.V. Trans-St-Laurent, vous bénéficiez d'un bar-salon et d'un restaurant.

BENOIT POMMET, directeur

Bureau sur le quai Rivière-du-Loup tél.: [418] 862-9545
St-Siméon tél.: [418] 638-2856.

N.B. Tarifs pour véhicules lourds, groupes et autobus sont donnés sur place. **862-9545**

Hôtels & restaurant pour location



Fables de Pool, machines d'amusements phonographiques, 30 rue Ste-Marie, Rivière-du-Loup, tél: 862-6037. 21-1a.

VOUS AVEZ DES DIFFICULTES FINANCIERES?

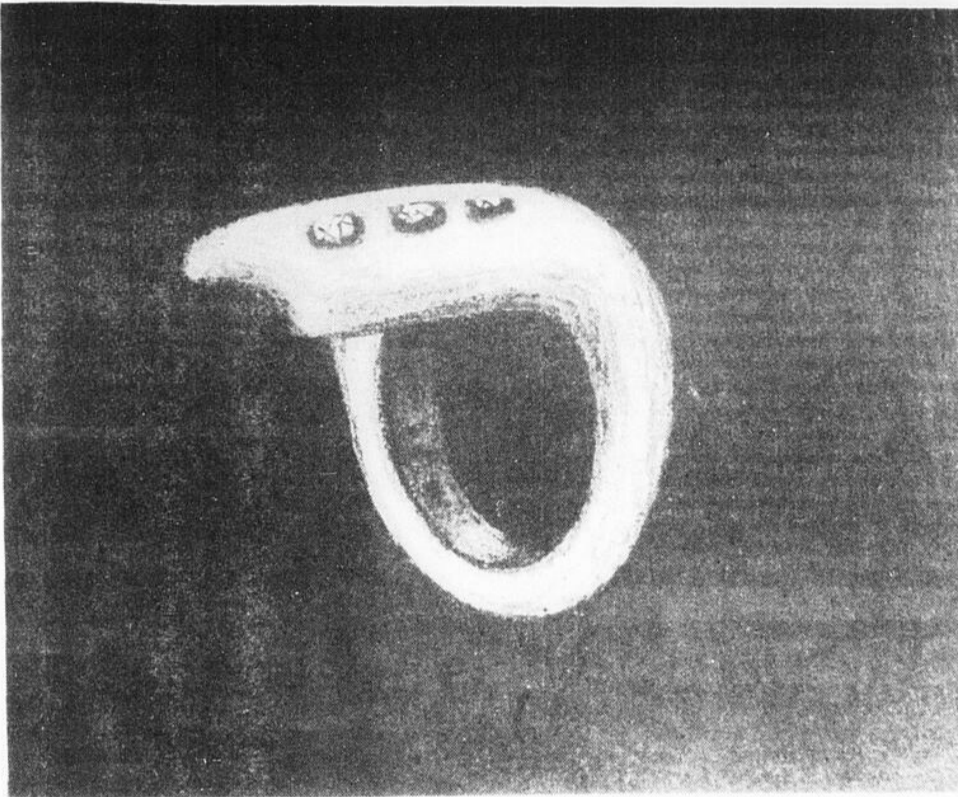
Vos paiements sont trop lourds à la fin du mois? Nous vous offrons de payer toutes vos dettes en un seul paiement.

AUCUN CAS REFUSE. Ouvert de 9 heures à 5 heures du lundi au vendredi. Le soir au rendez-vous seulement. TEL.: 1-692-2641.

Possibilité de prêts personnels et hypothécaires.

18-J.N.O.

Des modèles contemporains du Québec remportent des prix du concours Diamants de demain



Toronto- Les participants du Québec ont été conviés, en compagnie des autres lauréats du concours Diamants de demain, à une réception et à un dîner en leur honneur à bord du Captain John's Flagship-Jadran ancré dans le port de Toronto.

Le concours qui vise à faire connaître les jeunes dessinateurs prometteurs du Canada, est commandité tous les deux ans par De Beers Consolidated

Mines, Ltd. Ouvert aux étudiants, aux nouveaux concepteurs et aux apprentis oeuvrant dans le domaine de la joaillerie, ce concours attire de nombreux participants du pays tout entier. Cette année, le Québec a recueilli un prix et deux mentions honorables pour des créations présentées par Pierrette Gervain Paquin, ancienne lauréate du concours Diamants d'aujourd'hui et Pamela Marchant de Mon-

tréal.

Le concours a pour objectif d'encourager les jeunes à créer de nouveaux styles de bijou en employant des diamants comme moyen de s'exprimer.

Le concours de cette année comptait deux catégories: 1) les bagues à diamants pour femmes et pour hommes, y compris les alliances, les bagues de fiançailles, les bagues

cocktail, les bagues de toilette, les chevalières, etc...; elles devaient consister en une pierre de .75 à 1.25 carat à laquelle pouvaient se greffer cinq autres pierres au maximum d'au plus 1 carat au total. 2) des solitaires autres que ceux montés en bague; cette catégorie comprenait les bracelets, les pendants, les broches, les boucles d'oreilles, les épingles à cravate, les pinces à billets de banque, qui devaient être faits d'un diamant solitaire d'au moins .75 carat.

Des bijoux conçus avec imagination et originalité ont été présentés dans les deux catégories. C'est ainsi que, parmi les créations retenues, il en est qui ont fait couler beaucoup d'encre: une bague en delrin sculpté, un matériau rappelant le plastique, surmonté de trois solitaires; un solitaire surmontant un vase à fleur en or pour revers de veston d'homme; une pochette de dame en mailles d'or.

Toutes les créations qui ont valu un prix et une mention honorable à leur concepteur seront exposées à la Galerie Libre, 2100 rue Crescent, à Montréal, du 23 août au 2 septembre 1978.

Six lauréats ex-aequo ont été choisis par le jury tandis que 17 autres pièces exceptionnelles ont

été retenues et ont mérité des mentions honorables.

Le jury comprenait Jean-Claude Baudinet, président de Gabriel Lucas Limitée, bijouterie renommée de Montréal et de Toronto, George Graham, président de Ostranders Jewellers, une bijouterie à chaîne de l'Ontario; Christine Downs, rédactrice en chef des pages de mode au Montréal Star, et John Warden, célèbre couturier ca-

nadien.

Outre les prix individuels qui ont été décernés, la maison d'importation de diamants Baumgold Bros. et le Centre d'Information du Diamant ont conjugué leurs efforts pour offrir des bourses de \$500, chacune au Georgian College de Barrie et au Humber College de Toronto en récompense de leur participation exceptionnelle au concours de cette année.

A Québécois

1560 atterrissages et décollages

Le rôle d'un transporteur régional comme QUEBECAIR est de relier entre elles les principales villes du Québec et de permettre, grâce à ses filiales, à d'autres localités de moindre importance de bénéficier d'un service aérien régulier.

Ainsi, sur une base quotidienne, QUEBECAIR dessert plus de 40 régions au Québec, ce qui nécessite pour ses pilotes 1,560 atterrissages et décollages par semaine. Pour assurer un tel service, QUEBECAIR et ses filiales utilisent différents types d'avions allant du

BEAVER à 5 places au BOEING-727 qui peut transporter 119 personnes.

QUEBECAIR ne doit cependant rien négliger pour desservir toutes ces régions car certaines localités, sur la Basse Côte Nord, ne possèdent même pas d'aéroport. Les BEAVER doivent donc utiliser des flotteurs en été pour se poser sur l'eau et des skis en hiver.

Ces chiffres ne tiennent toutefois pas compte des vols nolisés internationaux vers l'Europe, l'Afrique et le Sud.



**ESCOMPTE
DE
15%**

**SUR CES DEUX ARTICLES
CET ESCOMPTE DURERA 15 JOURS**

**Nous sommes toujours dépositaires
de la peinture "MOBIL" ainsi que
les fenêtres LAURENDEAU ET L. MARTIN ET FILS**

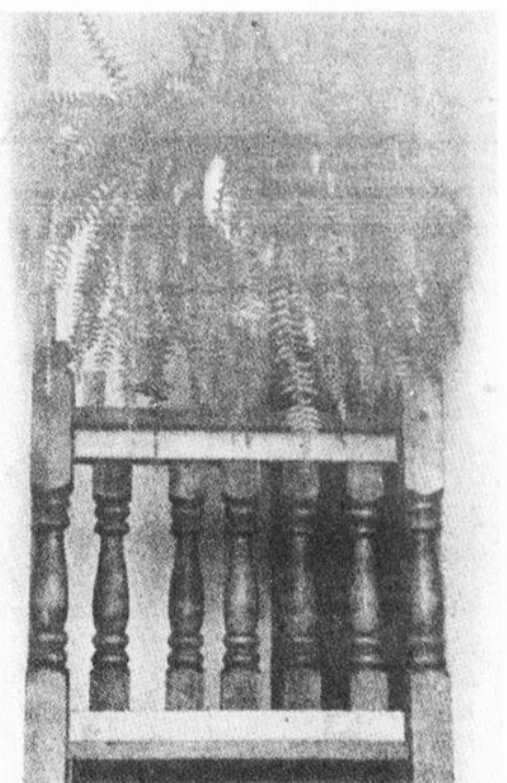
Nouvelle agence de bois franc de marque "BRUCE"

MARCEL CHAREST et fils inc.

ROUTE 230 EST

ST-PASCAL

492-5911



parlons voyages

Miami Beach



Pour les vacanciers par milliers, la plage de Miami Beach représente ce qu'il y a de mieux. En effet, nulle part ailleurs vous ne pouvez trouver une combinaison aussi riche de plaisirs et de distractions, de beauté naturelle et de sports de toute sortes. Il y a des hôtels luxueux sur neuf milles de plage superbe, devant une mer dont la beauté transparente est inoubliable.

Les activités: Commencez par la mer, là où les belles demeures et les grandes villas sont situées, en faisant une croisière à partir de Miamarina. De retour au quai, faites un tour de voiture ou d'autobus des lieux connus comme Coral Gables ou payez-vous en hélicoptère une vision panoramique de la région.

Les sports et la pêche: Louez un bateau et partez pêcher à la traine l'espadon, le pélerin, le requin, ou joignez-vous à un groupe pour aller pêcher dans les superbes récifs de corail des petits poissons de toutes les variétés... Vous pouvez aussi, si le cœur vous en dit, aller jouer aux courses de chevaux ou de lévriers.

Les boîtes de nuit: Le long des plages se retrouvent tous les noctambules! C'est là que sont les grands hôtels comme le Fontainebleu, le Café Pompei, l'Eden Roc, le Café Crystal ou Diplomat, ou le Bal Masqué à l'Américain qui accueillent les vedettes internationales du spectacle. Les restaurants de classe abondent. Essayez Chez Vendome pour la cuisine continentale, les rôtisseries d'Embers, The Studio ou The Hasta.

par Suzanne Boucher



Marie-Laure Dumais du Musée Régional de Rimouski

Laure...un prénom qui évoque tout le vague à l'âme d'une soie qui ondule sur le thème de la mer.

Marie-Laure Dumais est une grande femme qui exprime son indépendance dans un art délicat et sensible. Elle nous déclare, ravie: "Tu sais, si on la brusque, la soie se venge". Car pour participer à la pleine brillance de l'oeuvre, la soie a besoin de "prévenances".

Le BATIK et la PEINTURE SUR SOIE sont deux techniques très différentes mais toutes les deux complexes. Le BATIK est une technique de teinture des tissus qui consiste à dessiner avec de la cire liquide sur un tissu pour obtenir des réserves et à le plonger dans des bains de teinture

pour obtenir les couleurs. La PEINTURE SUR SOIE consiste en l'appliqué au pinceau d'une peinture-teinture liquide qui se travaille à l'intérieur d'un serti. Le serti servant à contrôler la fusion de la couleur. L'oeil captivé saura en distinguer les charmes: le sentiment "craquelé" du batik (produit par les brisures contrôlées de la cire) et les romances de la peinture sur soie, moirées, chaudes ou douces.

Douceur dans le dessin, dans le choix des couleurs et des sujets (oiseaux, fleurs...), douceur, voilà le mot qui illustre le mieux l'effet que produisent sur nous les pièces de Marie-Laure Dumais. Cette merveilleuse complicité entendue entre l'artiste et ses réalisations, fait de cette exposition une réussite.



Ces produits sans pedigree

La mise en vente de produits sans nom ou vendus sous un nom générique dans les supermarchés est un signe encourageant selon June Menzies, vice-présidente de la Commission de lutte contre l'inflation.

"Le principe sous-jacent à la vente de produits génériques est excellent, de déclarer Mme Menzies, et j'espère que le mouvement se poursuivra et s'étendra à toute une gamme de produits alimentaires, y compris à la viande et aux légumes frais de basse catégorie".

"On a peut-être sacrifié quelque peu la qualité et la saveur

mais au point de vue nutritif, ces produits ont la même valeur que les articles plus coûteux, de souligner la vice-présidente de la Commission. Les agriculteurs reçoivent moins pour des produits de qualité moindre et pourtant, les supermarchés ne mettent généralement pas ces produits à la disposition des consommateurs. La vente de produits sans nom est un pas dans la bonne voie".

Et pourtant, l'enthousiasme relatif à la mise en vente de ces produits n'est pas universel. En effet, dans un rapport publié récemment, la Coopérative des consommateurs de Montréal déclare que "l'achat de produits sans nom ne comporte pratiquement aucun avantage pour le consommateur". La Co-op en est venue à cette conclusion à la suite de l'analyse comparative en laboratoire de 77 produits de marque nationale, privée ou vendus sous un nom générique. On y fait quand même état d'importantes économies possibles: 39 pour cent en moyenne comparativement aux marques nationales et 25 pour cent comparativement aux marques privées. La Coop était d'avis que la diminution des prix était proportionnelle à une baisse de qualité et qu'il n'y avait là aucun avantage.

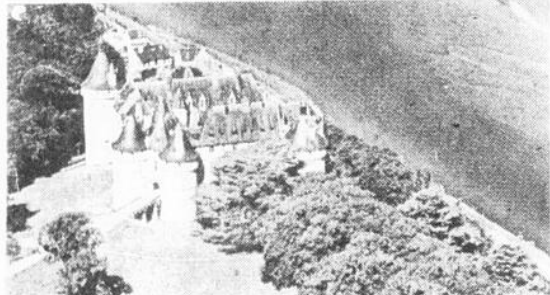
La baisse de qualité est, bien sûr, la raison de la diminution des prix. Le fait de sacrifier ou non une certaine qualité ou saveur est une décision qui relève de l'acheteur selon ses préférences personnelles. Les économies ainsi réalisées peuvent fort bien justifier un compromis. "Même si le nombre d'articles vendus sous un nom générique est restreint à l'heure actuelle et que l'approvisionnement sera peut-être intermittent, ces produits offrent aux consommateurs des substituts moins chers. d'ajouter Mme Menzies, toutefois, ce que vous obtenez est en fonction de ce que vous payez".

En passant par Cabano



L'un des panneaux indicateurs, réalisé par le groupe Katimavik de Cabano découpé dans un tronç d'arbre à la hache et gravé au ciseaux. Cette sculpture est en place sur le terrain de camping municipal depuis le début de la saison estivale.

Portes Ouvertes en France



Fin septembre: Les Vendanges

Le meilleur moment de l'année pour faire une tournée gastronomique...

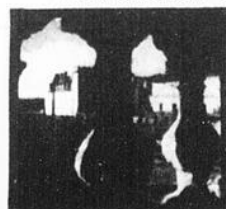


FAITES LE CIRCUIT EN PLEINE LIBERTÉ

15 jours...

Prix à partir de

\$881.00

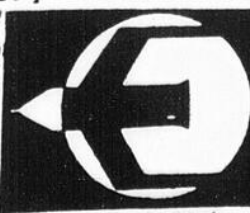


Incluant:
Avion aller-retour via Air-France
Locations d'autos
Hébergement dans des châteaux-manoirs ou grandes villas

Départ à votre gré, réservations

30 jours à l'avance

Permis provincial



LES VOYAGES

Emepilod Inc.

30 St-Joseph

Rivière-du-Loup

Tél.: 862-0655

(gare d'autobus)

Daniel & Yvon

Constructeurs Artisans

Constructions: résidentielles commerciales et industrielles.

87 Thomas Jones
Tél.: 862-7756

46, Ls-Philippe Lizotte
Tél.: 862-1753

Rivière-du-Loup

Bureau à louer

EDIFICE DU DOMAINE

Au-dessus du bureau des véhicules Automobiles et du Journal le Saint-Laurent-Echo, au 16 rue du Domaine.

2,580' pieds carrés à louer au complet ou en partie. Les partitions selon vos exigences. Conditions très bonnes. Pas de problèmes de stationnement.

Entrepôt-2,250 pieds.

POUR INFORMATIONS,
Gil Label Inc.

82, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup, Qué.
Tél.: 862-6997 G5R 2Z7





LE NATURISTE
"Les vrais spécialistes"
LE CHAMPION DES BAS PRIX

UNE ENTREPRISE TOTALEMENT QUÉBÉCOISE

LE NATURISTE

LIBRAIRIE ET ALIMENTATION NATURISTES

CENTRE D'ACHAT

RIVIERE-DU-LOUP

Nervosité-Stress-Fatigue
FOIE DÉSHYDRATÉ + B-12
Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$2.95
SPÉCIAL 2/\$4.95

Flore intestinale-Peau-Teint
COMPRIMÉS DE YOGOURT
Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$2.95
SPÉCIAL 2/\$3.95

Excellente source de vitamine B
LEVURE TORULA
Le Naturiste - 250 comprimés

Prix régulier: \$2.95
SPÉCIAL 2/\$4.95

Os - Dents - Ongles - Cheveux
POUDRE D'OS avec VIT. A & D
Le Naturiste - 250 comprimés

Prix régulier: \$2.95
SPÉCIAL 2/\$4.95

CAPSULES DE GINSENG
Le Naturiste - 100 capsules
150 mgs

Prix régulier: \$4.95
SPÉCIAL \$3.95

Pour perdre du poids
TISANE BORIBEL NO 9
Le Naturiste - 20 sachets

Prix régulier: \$3.50
SPÉCIAL \$2.50

Farine moulue sur meule de pierre
24 onces
PAIN 100% BLÉ ENTIER
Le Vieux Moulin
EXCELLENTE SOURCE DE VITAMINE B

L'eau qui reVITTELise
EAU VITTEL
Le Naturiste - 52 onces

Prix régulier: \$0.83
SPÉCIAL 69c

A l'huile de germe de blé
LAIT SOLAIRE
Le Naturiste - 4 onces

Prix régulier: \$3.95
SPÉCIAL \$2.95

De source entièrement NATURELLE
MARGARINE MOLLE
Le Naturiste - 1 lb

Prix régulier: \$1.09
SPÉCIAL 99c

Information-Santé



Jean-Marc Brunet
Membre de l'Académie des Sciences de New York

Le jogging

On parle du jogging un peu partout, et plusieurs personnes se demandent si ce genre d'exercice peut leur convenir. A moins de souffrir sérieusement d'insuffisance cardiaque, le jogging peut certainement convenir à tous. Les gens normaux qui ne courent pas exagérément après leur souffle en montant un escalier, par exemple, peuvent tirer d'immenses avantages du jogging.

Le jogging est un exercice impliquant de la course et de la marche en alternance. On commence par courir lentement jusqu'à ce qu'on se sente un peu essoufflé. On passe alors à la marche dans le but de récupérer. Et dès que le rythme respiratoire est redevenu plus lent, on reprend la course. Ainsi, l'exercice est modéré et convient à tous les gens dont la condition cardio-vasculaire est moyenne.

Le jogging permet, au bout d'un certain temps d'entraînement, de parcourir de bonnes distances et ainsi d'accorder au système de transport de l'oxygène (coeur, poumons, vaisseaux sanguins), une bonne dose d'exercice. Ces organes deviennent alors plus forts et plus résistants. C'est un excellent moyen pour prévenir les crises cardiaques et autres problèmes du genre reliés à une mauvaise condition cardio-vasculaire.

Les personnes qui ne veulent pas courir à l'extérieur, peuvent faire du jogging sur place et retirer les mêmes bienfaits.

SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 AOUT '78

Recette tirée du livre "Recettes culinaires de santé" de Madeleine Guénette



Salade au poulet

- 4 tasses de poulet cuit coupé en dés.
- 1 1/2 tasse de céleri en dés
- 3 cuil. à table d'huile naturelle Le Naturiste (safran, soya, tournesol ou olive au choix)
- 2 cuil. à table de vinaigre de cidre naturel Le Naturiste
- Fines herbes naturelles, si désiré
- 1/2 tasse de mayonnaise naturelle
- Feuilles de laitue
- Tomates coupées en quartier
- Tranches de concombre
- Radis
- Echalotes

Faire macérer pendant 1 heure le poulet et le céleri dans l'huile, le vinaigre de cidre et les herbes. Ajouter ensuite la mayonnaise et mélanger délicatement.

Servir sur des feuilles de laitue et garnir de quartiers de tomates, de tranches de concombres, de radis et d'échalotes.

Pour combler une carence en magnésium
MAGNOGÈNE EN DRAGÉES
Monal - 60 dragées

Prix régulier: \$3.95
SPÉCIAL 2/\$4.95

Désaltérante - Sans alcool
BIÈRE MOUSSY
Format de 10 onces

Prix régulier: \$0.63
SPÉCIAL 55c

Excellent pour vos marinades et vos salades
VINAIGRE DE CIDRE DE POMME
Le Naturiste - 35 onces

Prix régulier: \$1.09
SPÉCIAL 99c

Pour vos salades
HUILE DE SOYA-100% pure
Le Naturiste - 35 onces

Prix régulier: \$2.49
SPÉCIAL \$1.99

Energie - Force - Santé
MIEL DE TRÈFLE CRÈMEUX
Le Naturiste - 1 lb

Prix régulier: \$1.45
SPÉCIAL \$1.25

Pour tout connaître sur l'alimentation naturelle
LISEZ: LE GUIDE DE L'ALIMENTATION NATURELLE
118 pages

Prix régulier: \$3.50
SPÉCIAL \$2.50

Vitamines et minéraux pour enfants
BIOVIM
Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$2.95
SPÉCIAL 2/\$4.95

Excellente source de protéines
NOIX DE PACANES
Le Naturiste - 6 onces

Prix régulier: \$1.79
SPÉCIAL \$1.59

Favorise le sommeil - Aide à combattre la fatigue et le stress
DOUX CALMANT
Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$3.95
SPÉCIAL \$2.95

Pour la collation, très bonne source de sucre concentré naturel
RAISINS SECS THOMPSON
Le Naturiste - format de 6 onces

Prix régulier: \$0.99
SPÉCIAL 89c

A chaque semaine dans tous les magasins LE NATURISTE surveillez nos SPÉCIAUX NON ANNONCÉS.

Venez nous visiter et profiter de ces merveilleuses aubaines.

page jeunesse

Je suis ornithologue. Aidez-moi à rendre leur bec à chacun de ces oiseaux.

A B C D E S.O.P.

«QUEL AVION DEVRAI-JE UTILISER POUR PASSER HORIZONTALEMENT, DE FACE, SOUS L'ARC?»

Parmi tous ces objets, trouvez une lampe tempête, des embouchoirs, une clef à bougie, une règle à calcul, une fraise à main et un tire-bottes.

SOLUTIONS

ORNITHOLOGUE

1 - B, 2 - E, 3 - C, 4 - D, 5 - A.

OBJETS

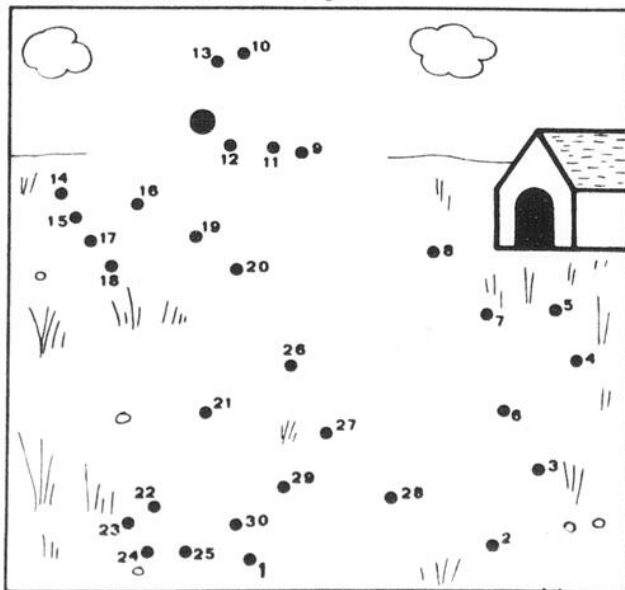
1, 6, 7, 9, 11, 16

AVION

Le no. 2

L'INTRUS

Le dromadaire seul est herbivore.



L'INTRUS

Parmi ces 5 animaux, s'est glissé un intrus. Sais-tu lequel ?

S.O.P.

LE DROLTRUC

DE COMBIEN D'OBJETS SE COMPOSE CE DROLTRUC ? ET QUELS SONT-ILS ?

C'EST QUOI ÇA ?

S.O.P.

LYSE PIERS-CYR, ASTROLOGUE

PRESENTE VOTRE HOROSCOPE



MERCREDI LE 16 AOUT 1978—ST-LAURENT, ECHO 17C



BELIER
(21 mars
au 20 avril)

Affaires

Mardi sera une journée radieuse professionnellement. Vous connaîtrez enfin le succès vous recevrez les lauriers qui vous sont dus. Les personnes influentes vous prodigueront leur appui et leur aide. Le secteur financier recevra lui aussi de bons aspects suite à votre travail acharné il se verra fructueux. Les signatures de papiers et les associations vous porteront chance de même que ces dernières seront conclues selon vos désirs. La semaine sera prospère pour les Béliers, il ne sera pas étonnant de rencontrer quelques jaloux qui tenteront de vous nuire.

Amour

Les amours connaissent un ciel sans nuage. Les célibataires de votre signe feront partie des personnes comblées du Zodiaque. Le conjoint aussi pour les personnes déjà engagées, se montrera attentif à vos désirs et fera preuve de patience et d'attention vis-à-vis vous. Vos relations amicales occuperont une place importante au cours de la semaine et vous vous plairez en leur compagnie.

Santé

Vos intestins vous causeront quelques ennuis.



TAUREAU
(21 avril
au 20 mai)

Affaires

Le secteur professionnel s'annonce des plus rayonnant au cours des prochains jours. Le moment de proposer vos projets est venu et vous recevrez l'appui de votre entourage; patrons et confrères de travail pour voir à leurs réalisations. Les natifs qui oeuvrent dans le secteur de l'immobilier ou encore dont le lieu principal de leur travail est leur foyer, reçoivent de très bons aspects pour l'accomplissement de leur tâche. Attention cependant aux questions d'association et aux signatures de contrats qui pourraient vous causer beaucoup d'ennuis si vous les concluez à la légère. Le secteur financier dépendra en majeure partie de votre travail.

Amour

Les amours seront des plus restreint au cours de cette semaine. Les nouvelles rencontres se feront plutôt rares. Même pour les amoureux déjà "établis", ils devront se méfier de leurs amis afin que ces derniers ne viennent compromettre l'entente existant entre eux. Au foyer, le climat aura une atmosphère de trop "sérieux" qui vous déplaiera. Votre conjoint se montrera facilement irritable et des visites de vos relations amicales lui déplairont plus que vous ne l'imaginez. Profitez de cette semaine pour vous réfugier plus dans votre travail que dans votre secteur sentimental.

Santé

Maux au dos.



GÊMEAUX
(21 mai
au 21 juin)

Affaires

Les philosophies se rejoignent et les opinions concordent il est temps de faire valoir vos idées. N'ayez pas peur de vos opinions

exprimez les clairement et vous recevrez à coups sûrs des approbations de tous vos alentours. Le secteur financier accusera une baisse assez considérable surtout mercredi; vos créanciers se souviendront de vous et vous devrez leur rendre leur dû. Par contre, vendredi semble être une bonne journée pour votre portefeuille qui devrait prendre un coup d'embouppoint. Un voyage fera partie de vos projets cette semaine.

Amour

Le secteur amoureux sera des plus ensoleillé ces jours-ci. De nouvelles rencontres auront lieu alors que vous serez en compagnie de relations amicales. Cupidon dardera ses flèches amoureuses sur nos célibataires Gémeaux. Le secteur conjugal connaîtra lui aussi ses bons moments. Votre conjoint vous montrera toute son affection à la condition que vous ne l'embêtez pas avec vos problèmes de travail. Evitez d'aborder ce sujet et vous conserverez l'harmonie qui règne. Vos enfants seront une source de satisfactions et de surprises pour vous.

Santé

Ménagez votre estomac.



CANCER
(22 juin
au 22 juillet)

Affaires

Des rentrées monétaires vous parviendront. On se souviendra que l'on vous doit de l'argent ou encore un remboursement d'impôt ou une rétro, bonus quelconque viendront raviver votre porte-monnaie. Le milieu professionnel sera aussi une source de satisfaction. Vos supérieurs reconnaîtront enfin votre habileté et vos capacités réelles. Vous vaincrez enfin les personnes qui cherchaient à vous causer des ennuis et vous leur ferez "ravaler leurs paroles méchantes" à votre égard. Le soleil brillera à nouveau pour vous dans le travail.

Amour

Méfiez-vous des coups de foudre qui ne dureront que l'espace d'un éclair. Nombre d'entre vous feront des rencontres "intéressantes" à votre travail. Au foyer, vous devriez passer des moments plus que magnifiques si bien sûr votre partenaire ne s'ingénue pas à vous causer des déceptions contrariantes. En effet, l'humeur de ce dernier semble suivre les effets de Dame Lune et se montrera des plus susceptible vis-à-vis les personnes de son entourage. Mais grâce à votre charme et votre douceur réputée vous réussirez à l'adoucir et à le rendre plus complaisant.

Santé

Maux aux bras et surveillez les refroidissements.



LION
(23 juillet
au 23 août)

Affaires

Les associations et les signatures de contrats se verront facilitées et conclues avantageusement pour les natifs du Lion. Vous devrez faire des contacts nouveaux afin de faire connaître des projets naissants relatifs à votre secteur professionnel. Cela exigera des déplacements nombreux ainsi qu'une multitude de communications. Le secteur financier sera stable et vous vous

sentirez quelque peu "avare" ces temps-ci. Soyez prévenants et ayez soin de ne pas oublier vos créanciers car ceux-ci se souviendront de vous et risquent de vous le rappeler de façon un peu brusque.

Amour

Ne comptez pas faire des rencontres vraiment marquantes au cours de la fin de semaine. Cupidon semble s'accorder du repos à vos dépens. Cependant vous pourrez compter sur des sorties en compagnie d'amis qui sauront vous faire oublier un peu votre position sentimentale. Le secteur conjugal connaîtra des moments plus agréables. Votre conjoint se montrera des plus imprévisible et vous aurez à vous secouer si vous voulez le suivre partout. Vos enfants se montreront affectueux et reconnaissants à votre égard.

Santé

Maux de gorge.



VIERGE
(24 août
au 22 septembre)

Affaires

Le travail routinier sera l'occasion rêvée de montrer vos capacités et vos qualités personnelles et ainsi de vaincre vos ennemis non déclarés. Votre travail vous apportera des satisfactions nombreuses tant personnelles que monétaires. Attention aux signatures de papiers concluent trop vite; vous risquez de vous enliser dans l'erreur et de ne pouvoir vous en dépêtrer. Soyez prudent sur les routes les policiers peuvent vous en vouloir.

Amour

Les idylles qui verront le jour seront très sélectionnées et seront assurées de longévité. Cupidon n'oeuvrera pas particulièrement pour tous les natifs mais pour quelques élus seulement. Votre conjoint sera d'humeur plutôt "massacrante" ces prochains jours et vous serez prudents de ne pas chercher à trop le taquiner et de vous assurer ses foudres. La patience et la diplomatie sauront venir à bout de ces humeurs.

Santé

Migraines pénibles.



BALANCE
(23 septembre
au 23 octobre)

Affaires

Toutes les nouvelles entreprises et les travaux nouveaux seront protégés des astres. Dame Chance vous aidera aussi à accomplir tout ce que vous avez à faire. Un travail supplémentaire peut vous être exigé pour la fin de semaine ce qui vous déplaira mais soyez assurés que les avantages pourront être retirés plus tard. Les associations et les signatures de contrats seront sous la protection des personnes influentes et toutes les affaires conclues le feront fort avantageusement. Le secteur financier sera régi sous l'influence soudaine d'Uranus.

Amour

Cupidon redouble d'ardeur pour les natifs de la Balance. Des relations amicales prendront un tournant plus "sérieux"... Les idylles naissantes ne seront pas rares. Le secteur conjugal aussi reluit de toutes parts. Votre conjoint exigera des déplacements nombreux ainsi qu'une multitude de communications. Le secteur financier sera stable et vous vous

Santé

Attention aux foulures de chevilles.



SCORPION
(24 octobre
au 22 novembre)

Affaires

Le secteur de l'immobilier ou toutes transactions se rapportant à ce secteur recevra des aspects plus qu'extraordinaire ayant trait à leur réalisation. Les affaires conclues seront avantageuses et vous en retirerez un profit certain. Le travail routinier connaîtra un regain d'intérêt. Des transformations intéressantes qui vous rapporteront des gains plus profitables toucheront ce domaine. Le secteur financier connaîtra un élan fort appréciable mardi.

Amour

Le secteur des amours s'annonce quelque peu décevant surtout au cours de la fin de semaine. Votre cercle d'amis lui aussi sera des plus restreint. Au foyer, le climat sera en général agréable. Votre partenaire vous fera goûter une joie de vivre assurée... Les amours à caractère caché ou aux ébats illégaux connaîtront des moments merveilleux tant à la réalisation de leur projets. L'harmonie sera de la partie. Attention toutefois aux trahisons d'amis sûrs.

Santé

Votre circulation gagnerait à être surveillée de plus près.



SAGITTAIRE
(23 novembre
au 21 décembre)

Affaires

Que de démarches, de communications et de correspondance seront entreprises au cours de la semaine. Les natifs seront des plus occupés. Des déplacements en rapport avec votre secteur professionnel seront au programme. Vos supérieurs et des personnes influentes vous assureront leur appui dans tout ce que vous entreprendrez. Des personnes entraineront en contact avec vous et faciliteront votre tâche. Le secteur financier se présente assez rebelle. Des dépenses devront se faire mercredi et débalanceront votre budget de façon certaine. Vous gagnez sûrement quelque confiance grâce à Dame Chance.

Amour

Les amours rayonnent pour les natifs de votre signe. Les sorties seront nombreuses vous rencontrerez beaucoup de gens intéressants et qui sait peut-être même l'âme soeur. L'amour est maître et vous passerez de merveilleux moments en compagnie de votre conjoint. Un frère ou une soeur vous rendra visite vendredi. De bonnes nouvelles en provenance de membres de votre famille vivants à l'étranger vous atteindront et vous causeront une merveilleuse surprise.

Santé

Vos jambes semblent manquer d'exercices n'hésitez pas à y remédier.



CAPRICORNE
(22 décembre
au 20 janvier)

Affaires

Le secteur professionnel sera une source assurée de rentrées

Le ciel de la semaine du 16 au 23 août 1978. Telle sera la position de chaque planète.

monétaires. De plus, des montants d'argent vous parviendront suite à un dû quelconque ou encore un remboursement d'assurance. Le travail sera agréable et vous en retirerez beaucoup de satisfactions personnelles qui seront reconnues un peu plus tard. Des travaux seront effectués au sein de votre foyer afin d'y apporter des améliorations. Redoublez de prudence au cours de déplacements en auto, la négligence est parfois trop dure punie.

Amour

Cupidon s'occupe personnellement de vous et peu de natifs de votre signe sauront éviter ses dards. L'harmonie fera partie intégrante de votre secteur sentimental. Au foyer aussi, l'amour sera de la partie. Votre conjoint si vous savez vous y prendre vous témoignera son "affection" du mieux qu'il pourra. Un présent en provenance de votre partenaire devrait vous combler de joies. Vos enfants aussi sauront vous témoigner l'affection qu'ils ont pour vous.

Santé

Votre vitalité accusera une baisse si vous n'y prenez garde.



VERSEAU
(21 janvier
au 19 février)

Affaires

Tout ce qui sera nouveauté sera béni de la protection des astres. N'ayez crainte d'exposer vos projets et même allez jusqu'à les commencer car vous serez surpris de voir la rapidité à laquelle leur réalisation se concrétisera. Beaucoup de paroles, des communications et de correspondance serviront à votre réussite. Vous aurez intérêt à faire mousser votre publicité. Les associations et les signatures de papiers importants se feront mardi et ce selon vos désirs et vos idées. Le secteur financier sera moins reluisant mais cela ne sera qu'une question de temps...

Amour

Les amours seront basés sur la raison. Les rencontres nouvelles, les idylles qui verront le jour s'annonceront sérieuses et ont de forts bons aspects de longévité. Le secteur conjugal reçoit que des rayons bénéfiques. L'entente sera parfaite et votre conjoint se fera un plaisir certain de collaborer dans votre travail. De plus, ce dernier déploiera de nombreuses attentions à votre égard. Vos enfants vous prouveront leur amour par mille et une petites attentions délicates.

Santé

Malaises aux organes génitaux.



POISSON
(20 février
au 20 mars)

Affaires

Vous vaincrez les ennemis inconnus qui vous causaient tant de soucis et de tracass, à votre travail. Le secteur financier sera très florissant surtout mardi ou vous pourriez même recevoir une rétro ou un bonus bien mérité. Le milieu professionnel n'accusera pas de transformations notables mais vous en retirerez des satisfactions monétaires certaines. Attention aux signatures de papiers importants car des personnes malveillantes tenteront de vous tromper.

Amour

Evitez de trop mêler vos amis à votre vie sentimentale car vous serez les premiers à déplorer ce fait. Ces "amis" s'incrusteront trop nuisant ainsi à l'entente qui règne entre l'être aimé et vous. Le secteur conjugal sera plus ardu. Votre conjoint acceptera mal vos fantaisies trop répétées et vous risquez de l'irriter et par la suite d'en souffrir. Des oncles ou des tantes éloignés vous rendront visite mardi et vous causeront beaucoup de plaisir.

Santé

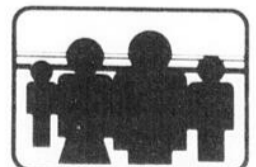
Vos reins exigent que vous buviez plus de liquide.

**Nos prédictions pour cet
année: ECONOMIE ET
SERVICE PLUS QUE
JAMAIS**

17-18-19 AOUT 1978

**EXPOSITION
DU PEINTRE
"BERNARD"**

Plus que des amis,
une famille à votre service.



Centre d'achats de
Rivière du Loup

le livre



La vision de 25 écrivains

Morceaux du grand Montréal

par Albert Brie

Il est bien nommé le livre que viennent d'édition les éditions du Noroît: **Morceaux du grand Montréal**. Sa forme rappelle le "scrap-book" et l'album-photo qu'il est en bonne partie.

Morceaux du grand Montréal se compose de vingt-cinq fragments d'un visage, celui du grand Montréal, esquissé par autant d'écrivains québécois de souche ou d'adoption. Leurs textes ont été réunis par Robert-Guy Scully. Sur une toile de fond, chacun a épinglé son morceau de petit pays mythique pour constituer la géographie d'un vaste capharnaüm hallucinant, au milieu duquel les dadaïstes se seraient sentis en pays familier.

Scully, assembleur et présentateur, explique la genèse de ce guide, le plus anti-touristique qui se puisse concevoir, si l'on excepte (et encore!) le reportage photographique d'Antoine Désilets qui accompagne, à des distances variables, chacune des pièces de ce puzzle qui rendrait fou un cartographe fût-il doublé d'un ethnologue.

Laissons parler Scully: "J'ai pensé que vingt-cinq frères français d'Amérique, de tous les âges, de toutes les écoles, de tous les styles et de toutes les visions, se réuniraient autour de notre Mecque à tous. Tous les textes sont des originaux, écrits sur commande en vue de cette anthologie. Ils ont été publiés d'abord dans divers suppléments littéraires du Devoir dont j'avais la responsabilité, étalés sur une période de cinq ans." Cette période va de 1971 à 1975.

La nomenclature des auteurs, dont je vous ferai grâce, suffit à renseigner sur la multiplicité des styles, des tons, des regards. Comme il n'y a pas eu concertation, il serait vain d'y chercher des recouplements d'impressions entre, par exemple, Hubert Aquin et Michel Tremblay ou entre Jean Ethier-Blais et Jean-Claude Germain. Les affinités sont rares, ce qui n'est pas sans ajouter des séductions à cet ouvrage.

C'est d'ailleurs ce mélange du baroque et de l'ordinaire qui accroche dans **Morceaux du grand Montréal**. Si magique que soit cette Bagdad du Nouveau-Monde, elle ne pouvait rêver avoir un concours si divers de peintres pour lui donner un visage aussi affreusement séduisant, que n'aurait pas désavoué un Jérôme Bosch.

J'ai l'air de vous prévenir du risque que vous courez en vous aventurant dans les pas de nos poètes en goguette. Dieu n'en garde! Ils dévisagent Montréal, non comme des voyeurs, mais comme des voyants. Pour cette raison, je vous engage instamment à vous laisser mener dans le sillage de ces promeneurs qui vous révèlent des échappées d'horizons, ouvrant sur des visions de cauchemars ou des perspectives du quotidien le plus ordinaire.

Les titres des morceaux promettent à l'aventureux lecteur des balades fantastiques: "Dans le ventre de la ville" (Hubert Aquin), "Le Fantôme de la rue Fabre" (Michel Tremblay), "Dobie avenue, tmr" (Réjean Ducharme), "Saint-Jean-de-Dieu: de l'autre bord de la clôture" (Jacques Thériault), "La Côte-

des-Neiges d'antan", (J. Ethier-Blais), "Allô Monrial" (Raoul Duguay), "Le Chemin vers la Montagne" (Michel Garneau), "Le Pays de Bonheur d'occasion" (Gabrielle Roy), "Bouttes de rue" (J.-C. Germain), "Outremont ou les temps qui meurent" (Pierre Vadeboncoeur), "Belœil ou la campagne en plastique" (Jean Paré). Le reste est à l'avenant.

Le nom de Belœil associé à Montréal peut étonner. Le lecteur se demandera: "Que vient faire Belœil dans cette galère, cette lointaine banlieue?" A quoi, Jean Paré qui en fait l'autopsie, fait remarquer: "En dix ans, l'onde concentrique née du malaise de vivre une ville inhabitable avait parcouru vingt-cinq milles. Et il faut bien voir — je m'en rends compte maintenant — que ce que je cherchais, que cherchent encore les "migrants" de la banlieue, ce n'est pas la campagne, mais la "limite" de la ville, la dernière rue et le premier bosquet, pour combiner les avantages de la



ville et le confort paisible de la campagne."

C'est le seul grand écart que se permettent les payagistes et portraitistes de **Morceaux du grand Montréal**. Les autres ne débordent guère les berges de l'île. Ils restent en ville, dans des quartiers qu'ils connaissent bien, plutôt vers l'est, ne se risquant qu'avec précaution de l'autre côté de la "Main", dans le montueux, verdoyant et stérilisant Farouest.

Ce livre se ressent, ici et là, de la mode des années où les textes ont été écrits. L'emploi du joul fringant, naïvement provocateur d'il y a cinq ans, détonne en 1978. Des morceaux ont vieilli pour cette seule raison. Déjà archaïque le joul! Qui l'eût cru? Par bonheur, ils sont en petit nombre.

Les morceaux qui m'ont le plus retenu sont ceux où l'auteur s'est livré; c'est-à-dire quand il célèbre ou invective sa ville, quand il l'humanise en la faisant antre de perdition ou lieu de refuge. On sent qu'il a souffert, aimé et créé à cause d'elle et malgré elle.

Et s'il faut citer des morceaux qui m'ont plu, voici les trois que je place en tête de liste: "Le Pays de Bonheur d'occasion" de Gabrielle Roy; "Le Faubourg à m'lasse" de Marcel Dubé et "Quand il ne reste plus que le petit pays de Morial Mort" de Victor-Lévy Beaulieu.

D'autres **Morceaux** sont attachants, d'autres encore sont amusants de pittoresque, d'autres enfin ne sont que des numéros ou des canulars. Mais n'en faut-il pas pour tous les goûts?



298, Boul. Thériault
[Centre d'Achats]
Rivière-du-Loup,
Qué. 862-3561
et Galeries
La Pocatière
856-2187

le choix
le plus
complet
de volumes
dans
la région

papa
maman
enfant
étudiant
professeur

le monde
y trouve
le livre
qui leur
procurera
des heures
de détente
de renseignements
de divertissement



la lecture
est la
nourriture
de l'esprit

LE CENTRE DU LIVRE

Des propos pour le moins méprisants

Pierre Landry.

Je vous recommande la lecture d'un article fort intéressant sur la production en serre et la place qu'occupe le Québec dans ce domaine. Il s'agit de "Quand les tomates viendront du froid" publié dans le numéro 8, août 1978, de la revue Actualité.

Encore là, on peut voir à quel point notre Belle Province peut être rétrograde dans un secteur de pointe où tout le monde, nos voisins Ontariens, les Etats-Unis, les pays d'Europe, le Japon ont investi des millions et des millions depuis une décennie.

Quelques chiffres rapidement avant d'en arriver au noeud du problème. Au Québec, nous retrouvons 42 acres de serres contre 350 en Ontario, 3000 aux Etats-Unis, 4000 en France et 12,000 en Hollande! Les Américains vendent pour 60 millions de dollars de légumes de serre aux Québécois.

Cette situation tient sans doute du fait que traditionnellement le Ministère de l'Agriculture affiche une attitude rétrograde et passive face à toute innovation en matière de production agricole. Or, lors de la lecture de son premier discours du Trône, M. René Lévesque annonçait une politique nouvelle en matière de serriculture. Les porte-parole de l'Association des producteurs de légumes sous serre qui avaient soumis un rapport au gouvernement quatre mois avant les élections étaient donc en mesure de s'attendre à des changements.

Mais le ministre de l'Agriculture, M. Garon, n'avait pas lu le rapport. Et de plus, il reçut ces producteurs avec un ton tout à fait désagréable, leur demandant au nom de qui ils parlaient et depuis combien de temps existait l'association. Finalement, il conclut l'entretien en disant, et je cite: "...Nous sommes très intéressés au développement des serres, mais pas de bineries".

Et par la suite, M. Garon parle de complexes de serre de 10 à 20 acres.

Il y a dans ces propos quelque chose de méprisant et qui va tout à fait à l'encontre de l'attitude pré-électorale du Parti Québécois. Et cette attitude de mépris vis-à-vis le petit producteur se retrouve souvent à tous les échelons du Ministère de l'Agriculture et des sociétés connexes.

Quand on veut partir en grand on se casse la gueule où on ne part pas du tout. Les producteurs de légumes en serre du Québec n'ont pas demandé au gouvernement de construire des super-complexes gérés par Dieu sait qui. Non, ils ont simplement demandé que la recherche soit intensifiée, que le crédit soit plus facilement accessible aux producteurs, qu'un programme d'assurance récolte soit institué.

On leur répond avec le mépris en leur disant que leurs entreprises sont ridicules face aux entreprises que le Ministère pense un jour pouvoir mettre en oeuvre. Foutaise et mégalomanie de fonctionnaire!

Il est une pratique en Chine qui, appliquée ici, permettrait un sain recyclage du fonctionnariat. Sortir

les fonctionnaires de leur tour d'ivoire et les intégrer à des unités de production. Leur faire faire les foins, sortir le fumier, sarcler, trimer pour gérer l'entreprise, trouver les marchés, assurer la qualité de la production, trouver du crédit, etc...Après peut-être préféreraient-ils un peu moins d'âneries.

BUREAU A LOUER

Au-dessus du Centre Chiropratique
35 Delage,
Rivière-du-Loup.

- Local à louer pour bureau
- 2000 p.c. ou en partie.
- Aménagé ou non.
- Facilité d'accès avec les autoroutes, et la ville.
- Vaste stationnement.

Pour information,
862-7225
862-5042



LES ATELIERS
DU GRAND PORTAGE,
INC.

Tél.: 862-9560

101, Boul. Cartier
C.P. 1146
Rivière-du-Loup, Qué.
G5R 4C3

- Ebénisterie
- Cuir
- Reliure

A VENDRE



Lopin de terre et bâtisses à l'île N.D. Sept Douleurs.

Maison 2 étages avec remise à part sur terrain de 2 arpents de large par 4 de profondeur bornant au nord à la route et au fleuve du côté sud.

Vue splendide, coin tranquille, à proximité du quai ouest

Téléphoner à: 862-3684



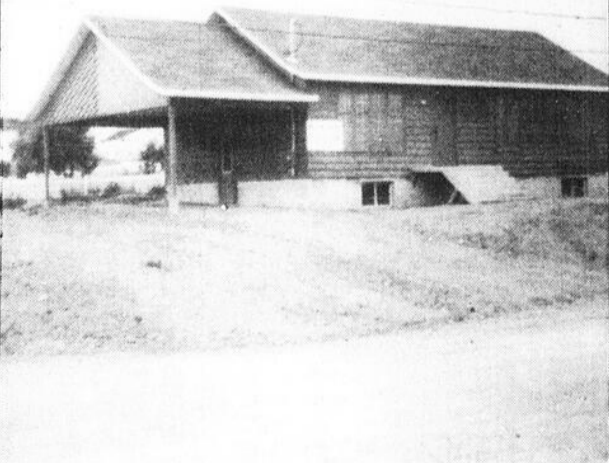
CLAUDE DIONNE
Gerant
Tél.: 862-2870
48, Ave. des Erables
Rivière-du-Loup, Qué.

MEDICATION NATURELLE
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES



rolmex inc.
VARENNES
Culture yogourt,
.60 le sachet 10 gr.

MAISON A VENDRE



Maison de 5 1/2 pièces-27 x 42-située rue Atelier St-Cyprien, style canadien-porte patio. Pour informations, prière d'appeler:

497-3897

Le SECRET
de la prospérité en affaire:
UNE PUBLICITE BIEN PLANIFIEE

au
ST-LAURENT - ECHO

Pourquoi croyez-vous que tant de gens nous font confiance?

Demandez à voir un de nos publicitaires.
Composez: 862-1774

carnet professionnel

ARCHITECTES

claudé villemure
architecte



lagacé massicotte casgrain

82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup 862-6371

LALONDE, GIROUARD, LETENDRE & ASSOCIES

INGENIEURS CONSEILS

338, LAFONTAINE TEL.: (418) 362-9242
RIVIERE-DU-LOUP

ARPENTEURS-GEOMETRES

ROGER COTE & MICHEL COTE

ARPENTEURS-GEOMETRES

28, de la Cour En face du Palais de Justice
Tél.: 862-2246 Rivière-du-Loup C.P. 395

CAMILLE BOUCHARD

ARPENITEUR-GEOMETRE

1004, 4e RUE LA POCATIERE, QUE.
C.P. 190 Tél.: 856-2573



Normand Parent

ARPENITEUR-GEOMETRE

409 Chemin Temiscouata
Rivière-du-Loup G5R 3Z5
Téléphone Bur: 862-0971 Rés: 492-5710

ARTS DENTAIRES

CLINIQUE DENTAIRE RIVIERE-DU-LOUP ENR

483 Lafontaine, Rivière-du-Loup
Sur rendez-vous, tél.: 862-0570.
Ouvert le soir: Mardi et Jeudi de 19 à 21 heures.

Dr. Yvon Morin et Dr. Yves Morin
Chirurgiens-Dentistes.



Sur rendez-vous seulement
TEL.: 862-2780
21 ST-PAUL
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
Fernando Mailloux

DENTUROLOGISTE

Réparation et fabrication de prothèses dentaires

CHARLES-HENRI MICHAUD t. dd. dd.

Denturologiste



13 St-Louis Rivière-du-Loup

862-2610



Bur.: 862-8331

DENTUROLOGISTE

Michel Desrosiers

242 Lafontaine
Centre Médical, Rivière-du-Loup.

Rendez-vous sur appel seulement

ASSUREURS

Robert Dionne Inc

Assurances
générales



Spécialités:
magasins, hôtels,
restaurants, bars,
salons, etc...

8 de la Cour Rivière-du-Loup 862-4813

J. OSCAR GENDRON ENR. ASSURANCES GENERALES

Louise Gendron, C.D' A. Ass.

Vol, responsabilité, automobiles, incendie

Bureau: 17, de la Cour Tél.: 862-2595
C. postale 308, 862-2627
Rivière-du-Loup Rés: Tél.: 862-3484

L. P. LAROUCHE INC.

L.P. Larouche
C.d'A.A.

Pierre Thivierge
Tél. Rés.: 862-3135



Feu-Vie-Automobile-Etc...

Tél.: 862-3662 Assurances générales Cacouna

Assurez-vous au
plus important bureau
de l'Est du Québec

SIMON VOYER & CASTELLI INC



279- Lafontaine 862-3070
Rivière-du-Loup 862-3569

AVOCATS

CHASSE, LAFOREST & ASSOCIES

Henri Chassé, C.R.
Gérald Laforest, B.A. LL.L.
Gilles Morneau, LL.L.
Alain Dubé, LL.L.

AVOCATS ET PROCUREURS

30, de la Cour, Tél.: 862-8301.

LEMIEUX & LEBLOND

AVOCATS & PROCUREURS

Frank Lemieux, B.A. LL.L.
Daniel LeBlond, LL.L.

6, de la Cour, C.P. 595 Tél: 862-8346
Rivière-du-Loup.

Lebel, Pelletier, Rioux, Bossé & Massé

AVOCATS ET PROCUREURS

Gérard Lebel, C.R. Gaétan Pelletier, LL.L.
Denis Rioux, LL.L. Norman Bossé, LL.L.

Clément Massé, LL.L.

12, de la Cour C.P. 487 Tél.: 862-3565
Rivière-du-Loup

Guy M. Allain B.A. LL., L.

AVOCAT

Chemin St-Patrice
Rivière-du-Loup, P.Q. - Tél.: (418) 862-2223

Belzile et Dumas

110 rue Lafontaine, suite 101
Rivière-du-Loup, Québec.

Avocats et Procureurs
Alain H. Belzile b.a.ll., l.
Sarto Yves Dumas ll., l.

Tél.: (418) 862-9460

Réal Grondin

B.A., LL.L.

Avocat et procureur

17, de la Cour,

Rivière-du-Loup,

Tél. Bur.: 862-6181

CHIROPRACTIENS



centre
chiropratique
rivière-du-loup

tél.: (418) 862-7225

ANDRE BOURDEAU, D.C.
JEAN BOURDEAU, D.C.

35 rue Delage, Rivière-du-Loup, Qué. G5R 3P2

CHARLES LA BRÈQUE D.C.

DOCTEUR EN CHIROPRACTIQUE

594 Lafontaine,
Rivière-du-Loup

Tél.: 418-862-0661

COMPTABLES AGREES

Caron, Corriveau, Renaud & Associés, C.A.

COMPTABLES AGREES

9, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-3546.

Autres bureaux: Montmagny et Matane

Lionel Corriveau C.A.
Gérard Lavoie, C.A.
Régent Gagnon, C.A.
Gaston Bérubé, C.A.
Hugues Dion, C.A.
Bertrand Chouinard, C.A.

Guy Renaud, C.A.
Berchmans Chénard, C.A.
Réal Bélanger, C.A.
Roland Pouliot, C.A.
Jacques Gendron, C.A.
Conrad Guérette, C.A.

MADORE, BUJOLD, LAGACE, LEBLANC & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

148, Fraser Rivière-du-Loup 862-04

Noël Madore, C.A.
Philippe Lagacé, C.A.
Jean-Marie Bujold, C.A.

Jacques Leblanc, C.A.
Alphonse Bernard, C.A.
Pierre Georges, C.A.

Autres bureaux à New-Richmond et Chandler.

c.p. 1210
41, de la Cour
Rivière-du-Loup, Qué.
862-0495

c.p. 216
518 Ave. Caron
Ville Dégalis, Qué.
863-2947

Malenfant, St-Pierre,
Thibault et associés

COMPTABLES AGREES

carnet professionnel

INGENIEURS

COPAC inc.
EXPERTS-CONSEILS

SERVICES DE GENIE

615 rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
G5R 3C5
(418) 862-8217

Maritime - Transports
Structure
Travaux Publics
Municipaux

Me HERVE LAMONDE,

Notaire
Conseiller Juridique

604, rue Taché
St-Pascal (Kam)
Tél.: 492-6240

Hubert Bédard
B.A. L.L.L.
Notaire

46, de la Cour, 862-2713
C. Postale 64,
Rivière-du-Loup

C.P. 1166

(418) 862-0412

**THERESE THIVIERGE
YVON LEMIEUX**

NOTAIRES

2 de la Cour
Rivière-du-Loup

MERCIER Electronique
car

SERVICE

Transistors - TV couleur - Stereo - Radio - Radio d'auto

VENTE-SERVICE

Intercome Televox - Radio-telephone - Stereo d'auto

162 FRASER RIVIERE-DU-LOUP 862-7269

Gilles Thériault électrique



INSTALLATIONS résidentielles
commerciales
industrielles

Tél: 862-0599

Rivière-Verte, Case Postale 4

MOTS CACHÉS

6 lettres cachées

V	N	O	I	T	A	D	N	A	M	M	O	C	E	R
E	N	I	M	R	E	V	E	R	M	O	U	L	U	U
N	S	N	O	I	T	A	R	E	F	I	C	O	V	O
T	R	E	M	R	O	F	S	N	A	R	T	O	U	T
E	V	R	E	S	E	R	I	V	A	N	R	R	E	E
D	T	N	A	R	U	A	T	S	E	R	A	I	R	R
R	E	S	I	R	T	I	A	M	E	S	Q	O	E	M
E	S	O	E	O	I	V	E	T	I	R	U	V	M	I
S	T	U	L	I	E	M	M	O	S	T	E	V	A	N
P	E	V	U	S	R	E	C	N	O	N	N	O	E	A
E	R	E	O	O	S	O	U	C	I	S	A	L	S	I
C	R	N	F	O	I	R	E	R	E	F	R	E	F	S
T	E	I	T	N	E	M	E	C	U	O	D	R	U	O
A	N	R	E	C	E	I	N	O	I	T	A	G	E	N
U	U	S	T	N	O	S	I	A	R	A	P	M	O	C

EVALUATIONS

-INDUSTRIES ET COMMERCE POUR
ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.

-EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE

-EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET
BATIMENTS

-EXPERTISES DIVERSES

APPELÉZ



25, rue St-Louis Québec 418-692-4214

OPTOMETRISTES

TÉL.: 862-8703

Dr Jean Lemieux *ed*
OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE - VERRE DE CONTACT

316 LAFONTAINE

RIVIÈRE DU LOUP, Qué.

MEDECINS

CENTRE MEDICAL
DE RIVIERE-DU-LOUP inc.

TEL.: 418-862-3110

Medecine familiale

Dr. Michel Nadeau
Dr. Claude Michaud
Dr. José Poulin
Dr. Louis-M. Grondin
Dr. Daniel Goudreault

Bureau avec ou sans rendez-vous
du lundi au vendredi, 10h. à 22h.

242 Lafontaine Rivière-du-Loup

VETERINAIRES

Dr C. Léveillé
Médecin Vétérinaire

36, rue de la Cour,
Tél.: 862-2628
Rivière-du-Loup

Dr J. Lemieux O.D.
OPTOMETRISTE

Examen de la vue
Verre de contact

316 Lafontaine [2e étage]
Rivière-du-Loup, Qué.
Tél.: 862-8703



Marmen
PHOTO
PHOTOCAPHE
PROFESSIONNEL

- MARIAGE
- FAIRE-PART
- PASSEPORT
- CARTES MORTUAIRES
- FINITION DE FILMS

199 LAFONTAINE
862-2932
RENE MARMEN RES. 862-5221

Dr O. Desjardins
Médecine Générale
556, Lafontaine,
Tél. Rés.: 862-6118
862-5201

Sur rendez-vous
Pas de bureau, les
jeudis, samedis et
dimanches.

Dr L. Paradis
M.D. C.S.P.Q.
L.M.C.C.

Certifié spécialiste en
chirurgie générale par
le Collège Royal.

54, Amyot 862-3538
Rivière-du-Loup, Centre

Dr L. Caron
Chirurgien Dentiste
Bureau
556, Lafontaine,
862-2368

Dr Yves Godbout
Médecine Générale
Téléphones:
862-3438 — 862-3563
500, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

862-7613

LE CENTRE DU RADIO

122, DES RAYMOND
RIVIÈRE-DU-LOUP, QUÉ.

Ames	négation	Soie	Vente
Comparaison	nièce	sommeil	vermine
	nonce	sousis	vermoulu
		souvenirs	vettr
Doucement	Oeufs	Terminaison	voiciférations
Foire	Recommandation	terre	voir
foule	réserve	tester	voler
	respect	tiers	
Maîtriser	restaurant	tour	
mère	retour	tout	
	revenir	traquenard	
Navets	rois	transformer	
navires			
		Uniformément	

NOTAIRES

Lajoie & Desbiens

Notaires

41, de la Cour,
Rivière-du-Loup,
C.P. 847,
862-1740

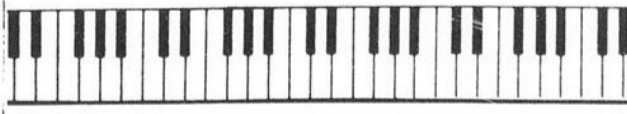
C.P. 100
Ville Pohénégamook,
Quartier Estcourt,
359-2178.

(418) 497-3651

PIANOS
ORGUES
NEUFS et USAGÉS

**LAURENT
APRIL** meubles

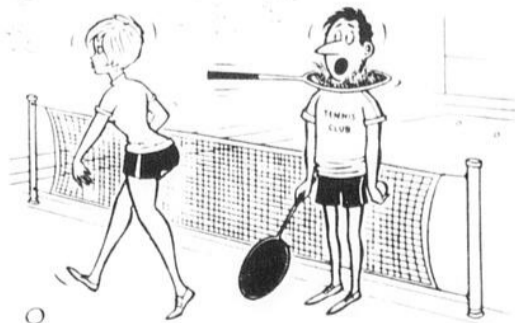
St-Hubert, Cté Rivière-du-Loup, Qué.



VOUS ETES DEBORDÉS...
TROUVEZ L'AIDE
QU'IL VOUS FAUT
GRACE AUX PETI-
TES ANNONCES
CLASSEES
862-1774



C'EST PAS POSSIBLE...!



- Voyons, chérie, tu ne peux pas gagner tout
le temps !

362-6923

COTE, COTE & SOUCY
NOTAIRES

Me Georges Côté
Me Fernand Côté
Me Jean Côté
Me Jean Soucy
Me Marjolaine Croteau
Me Gaétan Bouchard

25 & 29, de la Cour
Rivière-du-Loup

G5R 1J1
C.P. 908

Avis aux propriétaires d'abattoirs

A compter du 31 décembre 1979, nul ne pourra exploiter un abattoir sans être détenteur d'un permis. Telle est l'ultime échéance accordée aux exploitants d'abattoirs qui désirent opérer un établissement sous permis et être autorisés à approvisionner les détaillants et les grossistes.

C'est en ce sens que le

ministère de l'Agriculture du Québec (MAQ) s'adressait récemment aux exploitants d'abattoirs, tout en leur suggérant de hâter leur décision.

Munis d'un permis, ceux-ci pourront dès lors utiliser l'estampille "Approuvé Québec" et bénéficier de la présence permanente d'un inspecteur

et d'un vétérinaire. D'ici là, ils devront cependant faire approuver plans et devis et terminer les travaux de construction afin d'opérer en toute légalité le 31 décembre 1979.

La loi sur les produits agricoles et les aliments, qui régit les propriétaires d'abattoirs, prévoit toutefois une exemption de permis pour ceux qui, le 14 juin 1977, exploitaient un abattoir servant exclusivement à approvisionner leur atelier. Ces derniers doivent cependant s'enregistrer auprès du MAQ et se soumettre aux règles d'hygiène édictées au règlement.

Pour ce qui est de ceux qui choisiront de désaffecter leur abattoir, ils ne disposent que d'une année environ pour demander l'indemnisation prévue à cette fin au programme de rationalisation du secteur des viandes.

Ils doivent en effet entreprendre les démarches relatives à cette décision avant le 25 juillet 1979.

Laisse l'été t'aimer

C'est le thème choisi à la Base de Plein-Air Pohenégamook pour fêter l'été, du vendredi soir 18 août au dimanche le 20 août prochains. Ce sera une fête, comme en fut celle de l'hiver, remplie de quiétude et de joie de vivre au contact étroit de la nature.

La pleine lune d'août sera là pour que nuit et jour se confondent de lumière offrant ainsi aux

vrais amateurs de plein-air la possibilité de goûter, humer, entendre, admirer, de contempler les beautés des êtres et des choses. Toutes les activités de la vie de plein-air seront au programme par les randonnées en montagnes, la navigation de jour et de nuit, les couchers à la belle lune, un petit coup de pêche à la truite, les desserts aux framboises cueillies dans le repaire des ours...

La fête de l'été, c'est pour tout le monde! Amène-toi, pour venir te régaler de l'été au rythme calme des choses qui ont mûries, pour partager un grand flot d'amitié dans la douceur de l'été. Viens, mais abandonne derrière-toi l'esprit des fêtes populaires, de la foire! Ton ivresse sera celle du baiser de l'été à ton corps si tu "laisses l'été t'aimer".

La météo de juillet dans la région

M. Laurent Bérubé, de la station météorologique de Trois-Pistoles nous a transmis pour publication le rapport des observations du mois de juillet 1978 à cet endroit.

La température la plus élevée a été enregistrée le 8 juillet et la température la plus basse le 31 juillet.

La moyenne de température de juillet 1978 a été de 18 degrés Celsius, comparativement à 17,5 degrés Celsius en juillet 1977, et à 18 degrés Celsius en juillet 1976.

La quantité de pluie

tombée durant le mois de juillet 1977 a été de 3.03 pouces ou 77 millimètres. Quant à la quantité de pluie tombée depuis le début de 1978, elle a été de 8.69 pouces ou 220.8 millimètres, comparativement à 11.40 pouces ou 289.5 millimètres durant la même période en 1977 et à 16.64 pouces ou 422.6 millimètres en 1976.

Au cours du mois de

juillet 1978, la température maximum a été de 29 degrés Celsius, et la température minimum de 7 degrés Celsius.

La nébulosité moyenne a été de 35 pour cent, et la vitesse maximum des vents de 64 kilomètres-heure. Quant à la précipitation de la pluie, elle a été de 1.90 pouces ou 48.5 millimètres.



DEMENAGEMENT

Local Services complets
Longue distance

Rimouski 723-1212
vous appelez à frais virés



Lorsque la sensualité de cette femme mariée est mise en éveil, elle ne pense pas à l'infidélité, seulement à s'abandonner.

18 ANS Adultes

un film de SALVATORE SAMPERI

la SOUMISE

LISA GASTONI · FRANCO NERO
RAYMOND PELLEGRIN · ANDREA FERREOL · CLAUDIA MARSANI · COULEUR

vous les laissez-faire!

18 ANS Adultes

elles s'en donnent à coeur joie

HORAIRE
La soumise
Sem.: 9.00h.
Sam.-Dim.: 7.00-10.00h.

Elles s'en donnent
Sem.: 7.30h.
Sam.-Dim.: 8.30h.

CINEMA
64 Hôtel-de-Ville Rivière-du-Loup
Capitol
862-3419

Une radio en plein dans le 1000

CFLP

1600
1400
1200
1000
800
700
600
550

Rimouski 1000 au cadran



Permis 80201
Mins Transport

du Mins. de l'Education

Le prochain cours débutera le 22 août.

AUTO-ECOLE

SAISONS enr.

11 A Dollard
Rivière-du-Loup
862-7643

CINE-PARC

Grand-Portage
Jonction rte 20, boul. Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
Horaire: 862-4141

DEUX JOYEUX AVENTURIERS QUI VEULENT TRAFIQUER 400 CAISSES DE BIÈRES EN UN TEMPS RECORD!

POUR TOUS

Cours APRES MOI Shérif
Version française de "Smokey and the Bandit"

Jackie Gleason
Sally Field

La kermesse des Aigles

Robert Redford

Burt Reynolds

Vendredi à Jeudi
DU 18 au 24 AOUT

OUVERT TOUS LES SOIRS A 7.30—LA PROJECTION DEBUTE VERS 9.00—LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

L'origine des guerres

La plupart des anthropologues modernes repoussent l'hypothèse selon laquelle l'homme est agressif de nature et que ses instincts meurtriers

lui viennent de ses ancêtres les singes. En effet, lit-on dans Sélection d'août, les fouilles n'ont permis de découvrir aucune preuve que l'homme était autre chose qu'un être pacifique pratiquant la chasse et la cueillette avant l'invention de l'agriculture, il y a environ 10,000 ans. D'après eux, c'est l'agriculture qui, en rendant l'homme sédentaire et en lui faisant posséder une terre à défendre, engendra des différences culturelles et un antagonisme entre les races et les collectivités.

Le monde entier est au courant de l'holocauste des Arméniens durant la première guerre mondiale et des Juifs durant la deuxième. Pourtant, se-

lon un article de Sélection d'août, un génocide aussi horrible se déroule aujourd'hui au Cambodge, où les Khmers rouges semblent résolus à exter-

miner tout un peuple et le massacre aurait causé plus de 1,200,000 morts d'avril 1975 à janvier 1977 seulement.

HORAIRE CKRT-TV

MERCREDI, 9 AOUT 1978

- 10.11 O Canada
- 10.15 En mouvement
- 10.30 Du soleil à 5 cents
- 10.45 Topino
- 11.00 Magazine Express
- 11.30 Les mariés du bout du monde
- 12.00 Le monde en liberté
- 12.30 Sur des roulettes
- 13.00 Les Trouvailles de Clémence
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Le temps de vivre
- 16.00 Edmonton '78
- 16.30 La ribouldingue
- 17.00 Cousteau
- 18.00 Ce soir
- 18.14 Actualités régionales & sports
- 18.30 Etemag
- 19.00 Pistorio
- 19.30 Univers inconnus
- 20.01 Première Page
- 21.00 Edmonton '78
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du Sports
- 23.00 Edmonton '78
- 00.00 Cinéma: La chartreuse de Parme.

- 11.30 Gaspard et les fantômes
- 12.00 L'heure des quilles
- 13.00 Héros du samedi
- 14.00 Bagatelle
- 15.00 Edmonton '78
- 18.00 Soirée canadienne
- 19.00 Edmonton '78
- 20.30 Cérémonie de clôture des jeux du Commonwealth
- 20.30 Festival du cinéma canadien: Mustang
- 22.30 Téléjournal
- 22.46 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Les diamants sont éternels
- 00.30 Ciné-nuit: La griffe.

DIMANCHE, 13 AOUT 1978

- 8.57 O Canada
- 9.00 Roquet Belles Oreilles
- 9.30 Mon ami Guignol
- 9.45 Les histoires merveilleuses du signor Franco Cavani
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Rex Humbard
- 12.00 Semaine verte
- 13.00 D'hier à demain: Un pays, une musique l'Irlande.
- 14.00 L'Univers des sports: Championnat d'aviron du Canada

JEUDI, 10 AOUT 1978

- 10.11 O Canada
- 10.15 En mouvement
- 10.30 Minute moutoute
- 10.45 Fabio le magicien
- 11.00 Magazine express
- 11.30 Cinéastes de la faune
- 12.00 Les chevaux du soleil
- 12.30 Sur des roulettes
- 13.00 Les Trouvailles de Clémence
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Laurel et Hardy, c'est donc ton frère
- 16.00 Edmonton '78
- 18.00 Ce soir
- 18.14 Actualités Régionales et sports
- 18.30 Une fenêtre sur le monde
- 19.00 Génies en herbe
- 19.30 Sur la côte du Pacifique.
- 20.00 Bilan de la visite royale
- 20.30 Les filles du ciel
- 21.00 Edmonton '78
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.47 Nouvelles du sport
- 23.00 Edmonton '78
- 00.00 Cinéma: Joe Kid.

- 15.30 L'heure des quilles
- 16.30 Le francophonisme
- 17.00 Second regard: Les chrétiens
- 18.00 La petite maison dans la prairie
- 19.00 Avec le temps
- 19.31 Les Beaux Dimanches
- 22.30 Téléjournal
- 22.46 Soort Dimanche
- 23.00 Ciné-club: La chaise vide.

LUNDI, 14 AOUT 1978

- 10.11 O Canada
- 10.15 En mouvement
- 10.30 Les Chiboukis
- 10.45 Dum le dauphin
- 11.00 Magazine Express
- 11.30 Héli Patrouille
- 12.00 Sésame
- 12.30 Sur des roulettes
- 13.00 Les Trouvailles de Clémence
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Comment Réussir en amour
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Le Pirate Maboule
- 17.00 Le dossier secret des trésors.
- 18.00 Ce Soir
- 18.14 Actualités Régionales et Nouvelles du sports
- 18.30 Etemag
- 19.00 Les ennuis de Marie
- 19.30 Les Berger
- 20.00 Maîtres et valets
- 21.00 Télé sélection: L'hystérique.
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du sport
- 23.00 Molière
- 00.00 Faits divers.

MARDI, 15 AOUT 1978

- 10.11 O Canada
- 10.15 En mouvement
- 10.30 Au jardin de Pierrot
- 10.45 Dum le dauphin blanc
- 11.00 Magazine Express
- 11.30 La vie qui nous entoure
- 12.00 Cher oncle Bill
- 12.30 Sur des roulettes
- 13.00 Les Trouvailles de Clémence
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Un chef de rayon explosif
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Flip et Cie
- 17.00 Les grandes batailles du passé
- 18.00 Ce soir
- 18.14 Actualités régionales et sports
- 18.30 Dominique
- 19.00 Walt Disney
- 20.00 Football canadien Hamilton à Ottawa.
- 20.30 Pulsion
- 21.00 Edmonton '78'
- 21.31 Première page
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du sport
- 23.00 Edmonton '78'
- 00.00 Lawrence Welk Show

SAMEDI, 12 AOUT 1978

- 8.57 O Canada
- 9.00 Edmonton '78
- 9.30 Heidi
- 10.00 Wickie
- 10.30 Poly en Tunisie
- 10.00 Mini-fée

L'exercice, est-ce pour tout le monde?

C'est aujourd'hui prouvé, les exercices "aérobiques" comme le jogging, le tennis, la natation ou le cyclisme, sont de nature à améliorer notre santé physique et mentale. Mais, se demande-t-on dans Sélection d'août, est-il prudent pour tout le monde de faire de l'exercice? Une bonne règle est la suivante: ne commencez pas à en faire si vous n'avez pas subi un examen médical complet moins d'un an auparavant (moins de 3 mois si vous avez plus de 40 ans). Sur la base de cet examen, votre médecin pourra vous permettre un régime d'exercices progressivement plus intensifs, ou bien encore, il vous interdira les exercices violents, en ne vous permettant que la marche, particulièrement si vous êtes obèse ou si vous avez eu récemment une crise cardiaque.

Les incendies, causes de beaucoup de morts.

Les morts à cause des incendies au Canada sont nombreuses et elles augmentent: il y en a eu 654 en 1968 et 329 en 1976, soit une hausse de 20 pour cent. Or, lit-on dans Sélection d'août, une des meilleures protections contre ces tragédies demeurent les détecteurs de fumée, qui ne coûtent que de \$20. à \$70. Selon Emile Therrien, directeur de l'Association des chefs de pompiers, "85 pour cent des décès sont dus à l'inhalation de fumée". Déjà, plusieurs provinces ou municipalités ont rendu l'installation de ces détecteurs obligatoire.

Muscle électrique

On ne fabrique pas encore des hommes ou des femmes "bioniques" comme on en voit à la télé, mais dans le domaine des prothèses modernes, les progrès tiennent du miracle, peut-on lire dans Sélection d'août. Pour les amputés on fabrique, par exemple, des mains contrôlées par l'énergie électrique des muscles. Grâce à des électrodes implantés dans leur cerveau, on a permis à des aveugles de lire le braille plus rapidement qu'avec leurs doigts.

Holocauste mondial.

Les petites annonces du St-Laurent-Echo, c'est payant! **862-1774**

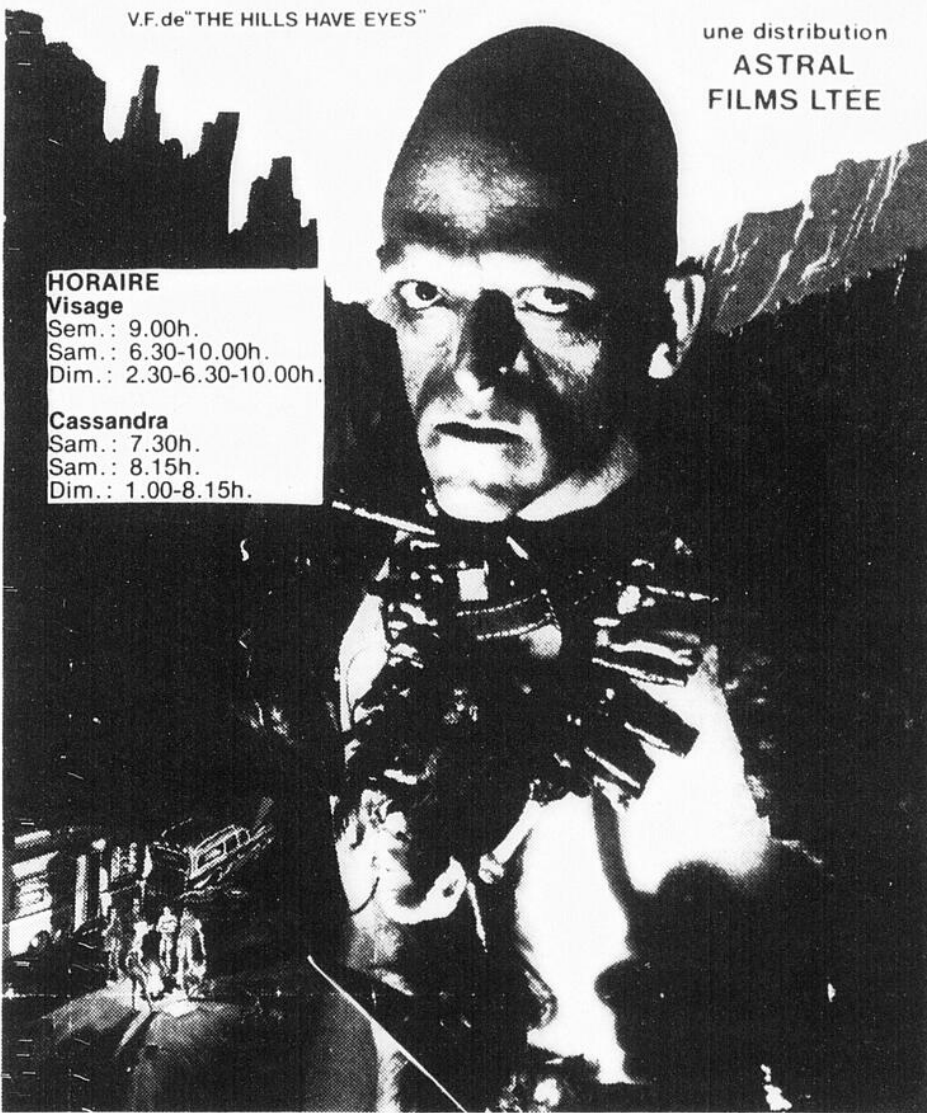
Ils ne voulaient pas tuer... mais aussi ne voulaient pas mourir

14 ANS

LE VISAGE DE LA PEUR

V.F. de "THE HILLS HAVE EYES"

une distribution
ASTRAL FILMS LTEE



HORAIRE
Visage
Sem.: 9.00h.
Sam.: 6.30-10.00h.
Dim.: 2.30-6.30-10.00h.

Cassandra
Sam.: 7.30h.
Sam.: 8.15h.
Dim.: 1.00-8.15h.

un film de **WES CRAVEN** "THE HILLS HAVE EYES"

avec **SUSAN LANIER**
ROBERT HOUSTON MARTIN SPEER
JAMES WHITWORTH dans le rôle de **JUPITER**

Un train express et son secret mortel foncent vers une destination sans retour

2ième film Du 18 au 24 août.

LE PONT DE CASSANDRA THEATRE PRINCESSE
Rivière-du-Loup, 862-3291

avec **SOPHIA LOREN**
BURT LANCASTER

AVA GARDNER
LEE STRASBERG
INGRID THULIN



un film de **GEORGE PAN COSMATOS**

Représentation
Dim. P.M.

CINEMA DUCHESSE
St-Pascal, 492-2145

Il suffit souvent de peu pour rendre un coeur heureux!

Nous pouvons vous y aider

BIJOUTERIE

JET D'OR

288 Lafontaine Rivière-du-Loup

Nous ouvrons le jeudi 17 août

Bijoux en or
de 10K et de 14K
Vente et réparation



Venez vous-même
constater nos bas prix

Escompte de

33 1/3

accordé